

Mitteilungsblatt der Gemeinde



Maisach

Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Internet: www.maisach.de · e-mail: info@maisach.de



Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 259 vom 10. November 2011

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Fürstenfeldbrucker Tagblatt



Offizieller Spatenstich

Am Freitag, 28. Oktober, wurden mit dem Spatenstich offiziell die Bauarbeiten für das Pflegeheim in Gernlinden begonnen. Während der Winterzeit werden nun die Aushubarbeiten und die Abbrucharbeiten vorgenommen. Anschließend wird der Oberboden abgetragen und gleichzeitig die komplette Baufläche durch Archäologen untersucht. Der Tief- und Hochbau des Pflegeheims wird je nach Witterung in zeitigem Frühjahr beginnen. Der Generalunternehmer, der das Gebäude errichtet, rechnet mit einer Bauzeit von rund 14 Monaten. Die Gemeinde Maisach bittet alle Anlieger um Verständnis, dass es während der Bauzeit zu baustellenbedingten Beeinträchtigungen kommen kann. Beide Unternehmen, die im nächsten Jahr auf dem Grundstück bauen, wurden von der Gemeinde Maisach zur strikten Einhaltung der Verkehrssicherheit aufgefordert. Den Spatenstich führten mit aus (v.l.): Sozialreferent Dr. Udo Mauerer, SeniVita-Reginaldirektor Kai Kasri, Margarethe Kettner (ehemalige Grundstücksbesitzerin), 1. Bürgermeister Hans Seidl, Geschäftsleiter Peter Eberlein, 3. Bürgermeisterin Waltraut Weltenstein, die SeniVita-Geschäftsführer Horst Wiesent, Anton Kummert, Manfred Vetter sowie Manfred Thümmel und 2. Bürgermeister Roland Müller.

FOTO: TB

Zuschuss für Südumfahrung seit Jahren gesichert

Aufgrund einer Fehlinformation waren einige Bürger verunsichert über den tatsächlichen Förderstatus der Südumfahrung von Maisach. Richtig ist, die Südumfahrung Maisach ist seit Jahren im Ausbauprogramm im Rahmen der kommunalen Sonderbaulast. Das bedeutet, die Gemeinde Maisach zahlt einen Anteil der Baukosten und erreicht somit einen früheren Baubeginn. Die Verwirklichung der Südumfahrung in kommunaler

Sonderbaulast ist Beschlusslage und die Zuschüsse verbindlich zugesichert. Deshalb wird auch seit Jahren im Haushalt der Baukostenanteil der Gemeinde Maisach von ca. drei Millionen Euro vorgehalten. Die gesicherte Finanzierung ermöglicht, dass der Bau der Südumfahrung unmittelbar nach dem Abschluss des Bebauungsplanverfahrens Nachnutzung Flughafenengelände in Angriff genommen werden kann.

GEMEINDE

Wichtige Hinweise der Gemeinde

Hecken schneiden: Der Herbst bietet ideale Gelegenheit zum Hecken schneiden. Wir bitten die Grundstückseigentümer, in den öffentlichen Verkehrsraum hineinwachsende Hecken und Sträucher zurück zu schneiden.

Laub kehren: Von nassem Herbstlaub auf Bürgersteigen geht eine große Gefahr für Fußgänger aus.

Nicht nur im Winter, sondern auch im Herbst müssen Gehwege gefahrlos passierbar sein. Die Bürgersteige sind von Laub freizuhalten. Rechtlich verantwortlich ist dafür der Eigentümer beziehungsweise Vermieter eines Anwesens/Grundstücks, auch wenn mit der Säuberung gegebenenfalls Mieter beauftragt werden.

GEMEINDE

Glasfaserleitung für DSL eingebaut

Die Zusage der Telekom, bis zum 15. Dezember den Anschluss für Rottbach und Überacker herzustellen scheint realistisch zu sein. Die Kabelverlegung bis nach Rottbach ist bereits erfolgt, die innerörtlichen Grabungen und Anschlussarbeiten stehen noch aus. Die Witterung der nächsten Wochen wird auch mit entscheidend sein, ob der Termin auch gehalten werden kann.

GEMEINDE

Bald leuchten wieder Weihnachtssterne

Mit viel ehrenamtlichem Einsatz errichten die Mitglieder des Maisacher Gewerbeverbandes jedes Jahr die Weihnachtsbeleuchtung, die unsere Straßenzüge so ansprechend schmücken. Außerhalb ihrer normalen Arbeitszeit als Gewerbetreibende in Maisach investieren sie viele Stunden, um in Maisach ein weihnachtliches Ambiente zu schaffen. Da ihre Freizeit und damit die Arbeitszeit für die Weihnachtsbeleuchtung sehr gering bemessen sind, beginnen die Mitglieder des Gewerbeverbandes schon vor der Adventszeit mit der Montage der Weihnachtssterne, die dann auch im gleichen Arbeitsgang angeschlossen werden. In den letzten Jahren hat es oft Kritik von Bürgern gegeben, warum die Sterne schon vor dem ersten Advent leuchten. Ein termingerechtes Anschließen der einzelnen Sterne ist durch den hohen Zeitaufwand einfach nicht zu leisten und würde irgendwann zur Einstellung dieses besonderen ehrenamtlichen Einsatzes führen. Ich möchte alle Bürger deshalb bitten, wenn Sie die Mitglieder des Gewerbeverbandes bei der Montage der Sterne sehen, teilen Sie Ihre Freude darüber mit, dass unser Ort so schön weihnachtlich geschmückt wird. Wir alle freuen uns während der Winternächte über die Sterne. Ein freundliches Wort für diesen Einsatz wäre wünschenswerter als die Kritik über zu früh leuchtende Sterne.

Hans Seidl, 1. Bürgermeister

Einrichtungen Küchenstudio

MOEBEL FEICHT

www.moebel-feicht.de
Lindenstraße 6 · 82216 Maisach · ☎ 08141 - 90 412

Advent, Advent... bei BlumenVonAntje



Ab Montag, 21. November, bekommen Sie bei mir schöne, stimmungsvolle Adventskränze und -gestecke

Hermann-Löns-Straße 5 · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/4 44 50 02

Sie erreichen mich Montag bis Freitag von 9-12 Uhr und 14-18 Uhr sowie am Samstag von 9-13 Uhr

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Potentiale mit Weitsicht nutzen



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Maisach,

am 26. Oktober hat der Bundesverteidigungsminister Thomas de Maizière die Schließung des Militärstandortes Fürstenfeldbruck bekannt gegeben. Nach 75 Jahren endet die Geschichte des Flugplatzes Fürstenfeldbruck. Für die Stadt Fürstenfeldbruck, für den Landkreis, aber besonders auch für die Nachbargemeinden bedeutet dies einen erheblichen Einschnitt. Besonders den Verlust der Zivilarbeitsplätze gilt es in der Region aufzufangen. Auch einige unserer Gemeindebürger sind von der Schließung des Standortes betroffen.

sere Gemeinde in der Verpflichtung, weitere Anstrengungen zu unternehmen, um neue Arbeitsplätze in der Gemeinde zu schaffen, die als Alternative zur Verfügung stehen. Der Militärstandort Fürstenfeldbruck hatte unter der Bevölkerung und bei den Nachbargemeinden eine hohe Akzeptanz. Als größter Arbeitgeber und hohem Kaufkraftpotenzial war er die größte Wirtschaftskraft in der Nachkriegszeit bis in die Neunziger Jahre. Mit der Aufgabe des militärischen Flugbetriebes hatte die militärische Einrichtung bereit die erste große Veränderung hinnehmen müssen.

Notwendige Investitionen in den verbleibenden Standort konnten leider nicht so getätigt werden, wie sie erforderlich waren. Der erhebliche Sanierungs- und Investitionsbedarf war ein realistischer Vorbote für die Entscheidung über die Zukunft des Standortes. Die Region um den Flugplatz verliert mit dem Abzug des Militärs auch ein Stück nationaler und internationaler Bedeutung. Wir alle, die politisch Verantwortlichen der Nachbargemeinden, des Landkreises und besonders die politischen Vertreter der Stadt Fürstenfeldbruck sind nun aufgerufen, den Blick nach vorne zu

richten. Die Veränderung des Militärstandortes schafft Potenziale, die es verantwortlich und mit Weitsicht zu nutzen gilt.

Es darf nicht Ziel sein, eine schnelle Lösung zu finden. Wichtig ist ein Konzept, das langfristig der Stadt Fürstenfeldbruck, den Nachbargemeinden, der Region und dem Bedarf der Zukunft zu Gute kommt. Bei den Verantwortlichen der Stadt Fürstenfeldbruck und des Landkreises, sowie bei den politischen Vertretern in Bund und Land, Frau Gerda Hasselfeldt und Herrn Reinhold Bocklet, weiß ich die Aufgabe in guten Händen. Dies ist für uns als Nachbargemeinde sehr wichtig!

Für das Maisacher Konzept, der Nachnutzung des ehemaligen Flugfeldes, hat die Aufgabe des restlichen Standortes keine negativen Auswirkungen. Vielleicht bringen die aktuellen Entwicklungen einen Anschlag bei gerade laufenden Verhandlungen mit sich. Ich wünsche allen Soldatinnen und Soldaten sowie allen Zivilangestellten, dass die Veränderung für sie alle in akzeptabler Form gelöst wird.

Mit den besten Grüßen
aus dem Rathaus
Hans Seidl
1. Bürgermeister

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiter/Standesamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt,
Friedhofsverwaltung/Fundbüro
Tel. 08141/937-243, -244, -245
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-242

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-214
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein ganz besonderer Service für die Bürger aus der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie zum Beispiel Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden! Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



Staatlich anerkannte Beratungsstellen

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei allen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwanger-

schaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort auch Jugendsprech-

stunden statt. Die Beratungen erfolgen kostenfrei. Die Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Oekumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter Tel.-Nr. 08105/77856;
Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen des Landratsamtes Fürstenfeldbruck/Gesundheitsamt, Sprechzeiten jeder letzte Donnerstag im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr, Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14, 82216 Maisach, Anmeldung unter Tel.-Nr. 08141/519821;

„Donum Vitae“ in Bayern, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donumvitae.org;

„pro familia“, Bahnhofstr. 2, 82256 FFB, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr, Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung, Tel. 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de

Photovoltaikanlage auf Ihrem Dach?
www.reisinger-sonnenstrom.de ♦ 08145/210

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint das nächste Mal am

8. Dezember 2011

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein? Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Horst Greiner-Mai

Telefon 0 81 41/40 01 38
oder Telefax 0 81 41/4 41 70
anzeigen.ffb-tagblatt@merkur-online.de



von Ihrem:

Der traditionsreiche Gasthof Heinzinger

Ein wunderbares Ausflugsziel mit idyllischem Wirtsgarten
Pächter: Reiner Dieffenbach
Weierhauser Straße 1 · 82216 Rottbach
Telefon 081 35/3 65 · Fax 081 35/93 923

Unsere Spezialitäten-Tage

Mittwoch: Partnerschaftstag – zwei Essen genießen, nur eines bezahlen

(das günstigere oder ein gleichwertiges Gericht ist gratis, gültig nur nach Vorlage der Anzeige). **Schlachtfesttag**

Donnerstag: Dampfnudeltag

Freitag: Der Freitag gehört dem Fisch. Abends Stubenmusik mit Quetschen

Samstag: Gekochtes Bürgermeisterstück mit Meerrettich und Bratkartoffeln

Sonntag: Bratentag

Schweine, Rinder-, Reh- oder Hirschbraten, Ente oder Gansbraten sowie gefüllte Kalbsbrust (ein Familienrezept)

Unsere Öffnungszeiten:

Mi.–So. von 11.00–21.30 Uhr (warme Küche)
An allen Feiertagen geöffnet. Kein Betriebsurlaub.
Montag und Dienstag haben wir Ruhetag



Unsere Veranstaltungen vom 19. 11. bis 31. 12. 2011

Am Samstag, den 19. 11., 20 Uhr, KBV Rottbach Informationsveranstaltung zur Fahnenweihe, im Saal
Am Freitag, den 25. 11., 19 Uhr, Adventsfeier des Obst- und Gartenbauvereins

Am Samstag, den 26. 11., Fachgruppe Alpine Stauden München, Botanische Reiseeindrücke in Ländern Zentralasiens.

Am 18.12. in unserem Saal ab 11 Uhr Waldkrippenadvent mit Plätzchen. Besichtigen Sie unsere Waldkrippe, Kuchen, Bratwurst, Leberkäs, Pommes, Stollen, Glühwein vom Perger, selbstgemachte Marmeladen, Wurstwaren, Weihnachtsmusik. Besuch auf dem Bauernhof. Bei geeignetem Wetter, Schlittenfahrt, Eisstockschießen, Langlauf und Pferdekutschenfahrt

Am Samstag, den 24.12. bis 14 Uhr Weißwurstessen mit Stubenmusik, Gemütlichkeit ist angesagt.

Am Sonntag und Montag, den 25. und 26. Weihnachtsfeiertage: Weihnachtsspezialitäten

Mittwoch, 28. 12. 11 Fachgruppe Alpine Stauden München, Jahresausklang ab 17 Uhr

Samstag, den 31.12. Silvesterball im Saal, Gaststube mit normaler à la Carte geöffnet

Um Reservierung wird gebeten

VOM 8. NOVEMBER BIS 12. DEZEMBER

Apotheken-Notdienst

November

08.11., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
 09.11., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/5 19 77
 10.11., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestraße 5, Telefon 08142/1 27 20
 11.11., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Tel. 08141/3 83 80
 12.11., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Tel. 08142/1 37 23
 13.11., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
 14.11., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Tel. 08142/48 90 25
 15.11., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 22, Tel. 089/80 44 66
 16.11., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
 17.11., Löwen-Apoth., Maisach, Hauptstr. 7, Tel. 08141/9 05 84
 18.11., Aventin-Apotheke, Puchheim, Josef-Schauer-Straße 3, Tel. 089/8 90 10 93
 19.11., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Str. 5, Tel. 08142/1 38 08
 20.11., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 29, Tel. 08141/8 00 67
 21.11., Bären-Apoth., Olching, Feursstr. 15 b Tel. 08142/1 30 37
 22.11., St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
 23.11., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
 24.11., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
 25.11., Center Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13,

Tel.: 08142/6699710
 26.11., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
 27.11., Birkenapotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
 28.11., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
 29.11., Stern-Apotheke, Olching, Hauptstraße 23 Tel. 08142/36 36
 30.11., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/99 48.

Dezember

01.12., Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
 02.12., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
 03.12., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/5 19 77
 04.12., Linden-Apoth., Gernlinden, Heinestr. 5, Tel. 08142/1 27 20
 05.12., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Tel. 08141/3 83 80
 06.12., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Tel. 08142/1 37 23
 07.12., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
 08.12., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Tel. 08142/48 90 25
 09.12., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 22, Tel. 089/80 44 66
 10.12., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
 11.12., Löwen-Apoth., Maisach, Hauptstr. 7, Tel. 08141/9 05 84
 12.12., Aventin-Apotheke, Puchheim, Josef-Schauer-Straße 3, Tel. 089/8 90 10 93.

MUSIKSCHULEN

Musikschule Maisach/Gernlinden: Alle Infos erhalten Sie unter der Telefonnummer 0174/8109955 bei Susanne Ruscha oder per Mail Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de
Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen, Blaskapelle Maisach e.V.: Nähere Auskünfte dazu gibt es im Internet unter www.blaskapelle-maisach.de, Andrea Turini, Telefon 0163/6874573

GEMEINDEBÜCHEREI

Sie erreichen uns unter der Anschrift: Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach
 Telefonnummer 08141/94267
 Fax: 08141/4045060
 E-Mail: buecherei@maisach.de
Die Bücherei ist zu diesen Zeiten geöffnet:
 Dienstag von 14 bis 19 Uhr

KUNSTSTOFFMOBIL

Leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim so genannten Kunststoffmobil abgegeben werden. **In Überacker,** Parkplatz am Sportplatz, Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; **in Rottbach,** kl. Wertstoffhof am Feuerwehrhaus, Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; **in Gernerswang,** kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr

Mittwoch von 9 bis 11 Uhr
 Donnerstag von 14 bis 19 Uhr
 Freitag von 14 bis 20 Uhr
Im Internet unter www.maisach.de
 Online-Mediensuche möglich für alle Bücher, CD und Zeitschriften
Leiterin: Beate Seyschab

WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN

Von Polizei bis Wasserwerk

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0
Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112
Feuerwehr: Telefon 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212
Kreiskrankenhaus Fürstfeldbruck: Dachauer Straße 33, Telefon 08141/99-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstfeldbruck, Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag und auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr
Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr
Giftnotrufzentrale München: Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67 – E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org
Tierärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage unter www.tieraerzte-ffb.de

Ökumenische Nachbarschaftshilfe mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.: Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877
Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877
Tagespflege: Tel. 08141/305951
Offene Altenarbeit: Tel. 08141/90008
Kinderparks: Tel. 08141/90591
Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395
FFB-Kummertelefon: Montag, Dienstag, Donnerstag 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526
Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefon 08141/290850
Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): 08141/3573565
Moses-Projekt: Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar
Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperverband Telefon 08141/7310; Rufbereit-

schaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839
Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: ServiceCenter Fürstfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstfeldbruck@esb.de
Stromstörungsmeldung für Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: E.ON Bayern AG, rund um die Uhr: Störungsnummer: 0180/2192091 – Technischer Kundenservice: 0180/2192071 (6 Cent pro Anruf aus dem Festnetz); Internet: www.eon-bayern.com; für Malching: Stadtwerke Fürstfeldbruck, Telefon 08141/4010
Bereitschaft Wasserwerk Maisach: 31. Oktober bis 13. November Herr Rauh (Telefon 08141/90858); 14. bis 27. November Herr Walch (Telefon 08141/30108); 28. November bis 11. Dezember Herr Winterholler (Telefon 08141/95525. Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Maisach über die Mobilnummer 0171/9768360 zu erreichen.

Die nächste Problemüll-Sammlung findet am Montag, 28. November, in der Zeit von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im Bauhof der Gemeinde statt. Von Privathaushalten können folgende Abfallarten abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdüner, Lösungsmittel, Säuren, Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmeverpflichtung des Handels.

ABFALLWIRTSCHAFTSBETRIEBANDKREISES FÜRSTENFELDBRUCK

Rentenberatung: Nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Oberbayern) Gerhard Gollwitzer kostenlos gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Dabei hilft er auch bei der Rentenantragstellung, Kontenklärung und dem Ausfüllen von Formularen der Rentenversicherungsträger. Die Beratung findet jeweils montags im Bürgerzentrum Gernlinden statt. Die nächsten Termine sind am 21. November und 5. Dezember.
Ebenso stehen im Rathaus Maisach, Zimmer E.12 im Neubau, Frau Fischer und Frau Hörl-Kaltenhäuser den Bürgerinnen und Bürgern täglich während der allgemeinen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung für Rentenangelegenheiten zur Verfügung. Für Terminvereinbarung sind sie erreichbar unter der Telefonnummer 08141/937-242.

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint am Donnerstag, 8. Dezember. Verteilungstermin dieser Ausgabe ist der 6. Dezember. Redaktionsschluss und letzter Abgabetermin für alle Texte und Fotos ist am Donnerstag, 24. November. Die entsprechenden Unterlagen sind zu übermitteln an die Gemeindeverwaltung Maisach - E-Mail: s.reiter@maisach.de. Die Erscheinungstermine für das Kalenderjahr 2012 werden in der Dezemberausgabe veröffentlicht.

Das Team des „Maisacher Frisörladen“ wünscht Ihnen eine ruhige, schöne und besinnliche Adventszeit.



Frau Faubel



Heike



Sabine



Uli



Silke

„Maisacher Frisörladen“
Ihr Frisör für die ganze Familie
 Telefon 08141/9 45 27 · Kandlerstraße 5 · 82216 Maisach

REDKEN
 5TH AVENUE NYC

Montag Ruhetag
 Dienstag 8.30–18.00 Uhr · Mittwoch 8.30–16.00 Uhr
 Donnerstag 8.30–20.00 Uhr · Freitag 8.30–20.00 Uhr
 Samstag 7.30–13.00 Uhr

EMERVAESTLE
Lindenstr. 9
82216 Maisach * Tel.: 08141-306733



Weihnachtsaktion:
Engelserie 49,- €
inkl. 3 Abzüge in 13x18
Familienserie 65,- €
inkl. 1 Abzug in 20x28
Nur mit Terminvereinbarung!

Steuerwissen ist Geld!
Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre Einkommensteuererklärung

Einkommensteuererklärung
Wissen, wie man Steuern spart!

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen.
Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:
Susanne Hagn
Tulpenstr. 1d
82216 Maisach
Tel. (0 81 41) 9 03 62
e-Mail: Susanne.Hagn@vlh.de
Bei Bedarf Hausbesuch!




Logopädische Praxis
Dr. phil.
Roswitha Brüske
staatlich geprüfte Logopädin
klinische Lerntherapeutin

Behandlung von Stimm-, Sprach-, Sprech- und Schluckstörungen

82216 Maisach
Hauptstrasse 6
Telefon 08141/226338
www.Logopaedie-maisach.de

Energie
sparen bis zu
78%*



Klappex® Fenster mit Thermo-Rolläden!
*im Rolladenkastenbereich

klappex Fenster-GmbH
Tel. 08144/92 000

Ausstellung
Jesenwanger Straße 52
82284 Grafrath

VERANSTALTUNGSKALENDER

November

- 09.11., 8.00 – 19.30, Tagesfahrt Kultur und Technik nach Ingolstadt mit Audi, vhs Maisach
- 09.11., 19.30, Fitte Frauen - Gedächtnistraining, Pfarrheim Maisach, Kath. Frauenbund Maisach
- 10.11., 17.00, St. Martins Fest, Maisach Rathausplatz, Katholisches Kinderhaus St. Vitus, Elternbeirat
- 10.11., 19.00 – 22.00, Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen, Vereinsheim Maisach, Schützengesellschaft Bavaria Maisach
- 10.11., 19.30, Haupt- und Finanzausschuss, Rathaus Sitzungssaal
- 12.11., Kinderflohmart Gernlinden, Gernlindner Frauentreff e.V.
- 12.11., 14.00, Herbstversammlung, Sportgaststätte Überacker, Obst- und Gartenbauverein Maisach
- 12.11., 15.00, Heilige und ihre Symbole (Attribute), Pfarrheim St. Vitus, Brucker Forum e. V. - Pfarrei Maisach
- 12.11., 19.00 – 22.00, Wild- und Fischessen (Benefizveranstaltung), Gasthaus Mösl, Germerswang, Verein „Krebskranken Kindern helfen im Landkreis Fürstfeldbruck e. V.“
- 12.11., 20.00, Theater, Bürgerzentr. Gernlinden, Heimatbühne
- 13.11., 10.00, Volkstrauertag, Pfarrkirche/Friedhof/Pfarrsaal Gernlinden, VdK Gernlinden
- 13.11., 10.00, Volkstrauertag, Pfarrkirche St. Vitus Maisach, Ortsvereine Maisach
- 13.11., 15.00 – 15.45, Emil und die Detektive, Katholischer Pfarrsaal, Hühnerleiter
- 13.11., 17.30, Martinsumzug, Platz vor Kispulhaus Maisach, Kispul
- 16.11., 14.00 – 15.00, Autorenlesung ab 8 Jahren, Gemeindebücherei
- 17.11., 19.30, Gemeinderat, Rathaus Sitzungssaal
- 18.11., 15.00 – 17.00, Internat. Vorlesestag, Gemeindebücherei
- 18.11., 20.00 – 23.00, Waste - Warum schmeißen wir unser Essen auf den Müll, Dokumentarfilm, Bräustüberl Maisach, Räuber-Kneissl-Keller, Bündnis90/Die Grünen Ortsverband Maisach
- 19.11., 10.00 – 14.00, Weihnachtsbasar mit Spielzeug-Flohmart und Kinderkleider-Markt, Pfarrsaal Bruder Konrad, Förderverein Kindergarten Bruder Konrad e.V.
- 19.11., 11.00 – 12.00, Skiflohmart in der Grundschule, Aula der Grundschule Maisach, Elternbeirat
- 19./20.11., 11.00 – 17.00, Adventsbasar, Kath. Pfarrheim Maisach, Eine-Welt-Partnerschaft Maisach
- 23.11., 19.30, Originelle Nikolausstiefel selbst gefilzt, Kath. Pfarrheim Gernlinden, Brucker Forum e. V. - Pfarrei Gernlinden
- 24.11., 15.00 – 16.00, Englisch-Vorlesestunde, Gemeindebücherei

- 25.11., 15.00, Kinderbasteln, Pfarrheim Maisach, Obst- und Gartenbauverein Maisach
- 25.11., 19.00, Benefizkonzert mit Polizeichor München, Pfarrkirche St. Vitus Maisach, Kulturref. Alfons Strähhuber Gemeinde Maisach
- 26.11., 9.00, Altpapiersamml., Maisach/Diepolthshofen, SC Maisach
- 26.11., 15.00, Paradeisl-Basteln, Pfarrheim, Korbinian-Stüberl Maisach, Heimat- und Trachtenverein
- 26.11., 19.00, Weihnachtsfeier, Feuerwehrhaus Maisach, Freiwillige Feuerwehr Maisach
- 27.11., Adventsfeier, Pfarrheim Maisach, Kath. Frauenbund Maisach
- 27.11., 8.45, Aussendung Frauentragen, voraussichtlich Pfarrkirche in Überacker, Heimat- und Trachtenverein
- 27.11., 11.00 – 17.00, Weihnachtsmarkt der Freizeitkünstler, Aula Hauptschule Maisach, Krebselbsthilfegruppe
- 27.11., 13.00, Adventschießen, Vereinsheim Maisach, Schützengesellschaft Bavaria Maisach
- 27.11., 14.00, Adventsbasar der Grundschule, Kispul
- 27.11., 14.00, Adventsfeier, Pfarrsaal, Kath. Pfarrheim Maisach, Kath. Frauenbund Maisach
- 28.11., 19.30, Umwelt-, Planung-, Bauaussch., Rathaus Sitzungssaal
- 28.11., 19.30, Weihnachtliches Basteln, Pfarrheim Maisach, Obst- und Gartenbauverein Maisach
- 29.11., 15.00 – 16.00, Vorlesestunde, Gemeindebücherei Maisach

Dezember

- 01.12., 10.00 – 11.00 und 18.00 – 19.00, Bürgersprechstunde Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
- 01. – 03.12., 1900 – 22.00, Weihnachtsschießen, Vereinsheim Maisach, Schützengesellschaft Bavaria Maisach
- 03.12., 16.00 – 20.00, Gernlindner Advent, Vorplatz Bürgerzentrum Gernlinden, Kartell der Gernlindner Ortsvereine
- 04.12., 10.00 – 17.00, Bazar des Gesangverein Maisach, Aula der Grundschule Maisach, Gesangverein Maisach
- 04.12., 14.00 – 16.00, Weihnachtsschülervorspiel intern, Bürgerzentrum Gernlinden, Akkordeonorchester Maisacher Würfel
- 04.12., 14.30 – 16.00, Weihnachtsfeier, kath. Pfarrsaal Gernlinden, Bund der Vertriebenen BdV
- 04.12., 16.00 – 20.00, Gernlindner Advent, Vorplatz Bürgerzentrum Gernlinden, Kartell der Gernlindner Ortsvereine
- 06.12., Hauptschulverband-Haushaltsvorberatung, Mehrzweckraum Hauptschule
- 07.12. 19.30, Adventsfeier, Obst- und Gartenbauverein Gernlinden
- 07.12., 20.00, Offenes Adventsingen, Gasthaus Zadar Maisach, Heimat- und Trachtenverein
- 08.12., 19.30, Gemeinderat, Rathaus Sitzungssaal
- 09.12., 18.00, Sauschießen, Schützenh. im Bürgerzentr. Gernlinden

Selbsthilfegruppen bieten an

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Regelmäßig jeden Montag um 9.30 Uhr findet unser Lauftreff am Waldsee statt. Treffpunkt dafür ist Nähe Sportlerheim Gernlinden. Mitmachen kann jeder, der Interesse, Lust und Spaß am Laufen hat. Nähere Auskünfte unter der Telefonnummer 08142/14467 oder 08141/90877.

Die Krebselbsthilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat in der Zeit von 18 bis 20 Uhr im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (zum Beispiel über medizinische Neuerungen). Jeweils in der Zeit von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit sowohl für Betroffene als auch für Angehörige angeboten.

Selbsthilfegruppe für Kurz- und Langzeit-Arbeitslose und Menschen in vergleichbaren Lebenssituationen. Ab sofort jeden Freitag in der Zeit zwischen 15.30 und 18 Uhr im Caritaszentrum Fürstfeldbruck, Hauptstraße 5, dritter Stock (Eingang in der Schöngesinger Straße). Alle weiteren und näheren Informationen dazu gibt es für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger beziehungsweise betroffenen Menschen unter der Mobilfunknr. 0151/28241975.

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl und Adolf Huttenloher zum Erfahrungsaustausch, zur Beratung und Information. Telefonische Auskunft und Infos gibt es über den Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird von Mitarbeitern der Gruppe täglich abgehört.

Einkaufen auf den Wochenmärkten

Die Anbieter unserer Wochenmärkte möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse überwiegend aus dem Landkreis Fürstfeldbruck sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof, hausgemachte Nudeln, eine hervorragende Obst- und Gemüsauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten.

Bauern- und Wochenmarkt in Maisach

Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes begrüßen ihre Kunden jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr vor dem Rathaus. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Ge-



müse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln. Angeboten werden auch Südtiroler Schinken und Käse, südländische Antipasti und Vorspeisen, saisonal Äpfel, Erdbeeren, tagesfrischer Spargel und frischer Apfelsaft. Imkerhonig und verschiedene Honigprodukte finden Sie im 14-tägigen Wechsel auf dem Markt und zur Abrundung Ihres Einkaufes können Sie einen Kaffee trinken.

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach

Maisach St. Vitus

Mittwoch, 09.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 11.11., 8.30 Uhr: Messe
 Freitag, 11.11., 14.00 Uhr: Trauung
 Samstag, 12.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 12.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 13.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (Volkstrauertag)
 Sonntag, 13.11., 16.00 Uhr: Fatimars Rosenkranz
 Sonntag, 13.11., 18.30 Uhr: Chorraumgottesdienst (Taizegebet)
 Mittwoch, 16.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 18.11., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 19.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 19.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 20.11., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst
 Mittwoch, 23.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 25.11., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 26.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 26.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 20.11., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst
 Mittwoch, 23.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 02.12., 6.30 Uhr: Rorate
 Samstag, 03.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 03.12., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 04.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Rottbach, St. Michael

Samstag, 12.11., 19.00 Uhr: Vorabendgottesd. (Volkstrauertag)
 Sonntag, 20.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 22.11., 18.30 Uhr: Messe
 Sonntag, 27.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 04.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 06.12., 18.30 Uhr: Messe

Überacker, St. Bartholomäus

Sonntag, 13.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (Volkstrauertag)
 Dienstag, 15.11., 18.30 Uhr: Messe
 Samstag, 19.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 27.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Dienstag, 29.11., 18.30 Uhr: Messe
 Sonntag, 04.12., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst

Malching, St. Margaret (= M) und Gernerswang, St. Michael (= G)

Donnerstag, 10.11., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 13.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (Volkstrauertag) (M)
 Donnerstag, 17.11., 18.30 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 20.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)
 Donnerstag, 24.11., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 27.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
 Donnerstag, 01.12., 18.30 Uhr: Messe (M)
 Samstag, 03.12., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst (G)

Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

Dienstag, 22.11., Sitzturnen, Kaffee und Kuchen
 Dienstag, 06.12., Nikolausfeier

Firmung im Pfarrverband Maisach

Am Freitag, 25. Mai 2012, spendet Domkapitular Prälat Lorenz Kastenhofer in Maisach um 9.30 Uhr das Sakrament der Firmung. Katholische Christen ab der achten Schulklasse aus dem Pfarrverband Maisach, die dieses Sakrament empfangen wollen und sich noch nicht bei Pfarrer Martin gemeldet haben, müssen sich bis spätestens zum 31. Dezember 2011 im Katholischen Pfarramt St. Vitus, Kirchenstraße 14, anmelden. Dies ist auch telefonisch 08141/39080, per Fax 08141/390818 oder per E-mail (pv-maisach@erzbistum-muenchen.de) möglich.

Gottesdienste Bruder Konrad Gernlinden

Dienstag, 08.11., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Donnerstag, 10.11., 18.00 Uhr: Messe
 Freitag, 11.11., 17.00 Uhr: Martinsnachdacht und Martinsumzug
 Samstag, 12.11., 17.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 12.11., 18.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 13.11.10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst zum Volkstrauertag
 Mittwoch, 16.11., 18.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst Buß- u. Betttag
 Donnerstag, 17.11., 18.00 Uhr: Messe
 Samstag, 19.11., 17.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 19.11., 18.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 20.11., 10.00 Uhr: Festgottesdienst zum Christkönigsfest
 Dienstag, 22.11., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Donnerstag, 24.11., 18.00 Uhr: Messe

Samstag, 26.11., 17.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 26.11., 18.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 27.11., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst
 Donnerstag, 01.12., 18.00 Uhr: Messe
 Samstag, 03.12., 17.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 03.12., 18.00 Uhr: Vorabendmesse
 Dienstag, 06.12., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Donnerstag, 08.12., 6.00 Uhr: Rorate (Engelamt)

Evangelische Emmaus-Gemeinde

Gottesdienste im Emmaus-Gemeindezentrum Maisach

Mittwoch, 16.11., 10.00 Uhr: Gottesd. Buß- u. Betttag, Pfr. Ammon
 Samstag, 19.11., 17.00 Uhr: Gottesdienst im AWO Seniorenheim Egenhofen
 Sonntag, 20.11., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Verstorbenenengedenken, Pfr. Ammon, gleichz. Kinder-Gottesd.
 Freitag, 25.11., 20.00 Uhr: Abendgottesdienst
 Sonntag, 04.12. (2. Advent), 10.00 Uhr, Gottesd., Pfr. Ammon, gleichzeitig, Kinder-Gottesdienst und Impulstag Orgel
 Sonntag, 11.00 bis 15.00 Uhr: Adventsbasar mit Kaffee u. Kuchen
 Sonntag, 18.12. (4. Advent), 10.00 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Ammon, gleichzeitig Kindergottesdienst

Veranstaltungen im Emmaus-Gemeindezentrum Maisach

Donnerstag, 17.11., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Donnerstag, 17.11., 20.00 Uhr: Ökumenekreis
 Dienstag, 22.11., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Mittw., 23.11., 15.00 Uhr: Kinderbibeltag in Aufkirchen (1./2. Klasse)
 Mittwoch, 23.11., 16.00 Uhr: Teentreff
 Donnerstag, 24.11., 15.00 Uhr: Kinderbibeltag in Aufkirchen (3./4. Klasse)
 Donnerstag, 24.11., 16.00 Uhr: Gospelchor
 Dienstag, 29.11., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Mittwoch, 30.11., 16.00 Uhr: Teentreff
 Donnerstag, 01.12., 17.00 Uhr: Konfirmandenunterricht
 Donnerstag, 01.12., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Dienstag, 06.12., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Mittwoch, 07.12., 16.00 Uhr: Teentreff
 Mittwoch, 07.12., 19.30 Uhr: Partnerinnen im Gespräch
 Donnerstag, 08.12., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Dienstag, 13.12., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Mittwoch, 14.12., 14.30 Uhr: Seniorentreff

Gottesdienste im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Mittwoch, 16.11., 18.00 Uhr: ökumen. Gottesdienst am Buß- und Betttag in Bruder Konrad, Pfr. Baginski/ Pfr. Ammon
 Sonntag, 27.11.10.00 Uhr (1. Advent), Gottesdienst, Pfr. Ammon, gleichzeitig Kinder-Gottesdienst
 Sonntag, 11.12., 16.00 Uhr (3. Advent), Adventfeier, Pfr. Ammon

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird zusätzlich an alle Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Zeitungsverlag Oberbayern,
 Fürstenfeldbrucker Tagblatt,
 Stockmeienweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;

Verantwortlich im Sinn des Presse-
rechts ist der 1. Bürgermeister der

Gemeinde Maisach, Hans Seidl;
Redaktionelle Betreuung: Hans Kürzl,
 Telefon 08141/400129,
 Fax 08141 / 400122,

E-Mail: mtb-ffb@merkur-online.de;

Anzeigen: Horst Greiner-Mai,

Telefon 08141/400138,

Fax 08141/44170,

E-Mail: anzeigen.ffb-tagblatt@merkur-online.de;

Druck: Dessauerstraße, München;

Anzeigen-Preis. Nr. 28,

gültig ab 1. Oktober 2010;

Namentlich gekennzeichnete Artikel

geben die Meinung des Verfassers wieder, nicht die Meinung der Gemeinde Maisach;

Termine, Statistiken und alle sonstige

Angaben sind mit Stand vom 5. November 2011 veröffentlicht.

INFOS IN KÜRZE

Bürger-Sprechstunde

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet nächstes Mal am Donnerstag, 1. Dezember von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden statt. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich.

Herbstlaub

Das Herbstlaub erfüllt wichtige Funktionen im Garten. Es schützt vor Frost und Austrocknung. Zudem dient es den Kleintieren als Nahrung. Darum sollte das Laub auf Staudenbeeten, unter Bäumen und Sträuchern liegen bleiben. Etwas Gartenerde schützt, leicht über die Blätter gestreut, vor dem Fortwehen. Bei der Verwendung von Laubsaugern ist zu beachten, dass sie kleine Bodenlebewesen einsaugen und somit die Bodenfauna stören. Darüber hinaus sind auch bei Gartenarbeiten die üblichen Lärmschutzvorgaben zu beachten.

Mitteilungsblatt

Aus gegebenem Anlass weisen wir noch einmal darauf hin, dass für das Mitteilungsblatt bestimmte Unterlagen wie Texte und Fotos ausschließlich an diese E-Mailadresse zu übermitteln sind: s.reiter@maisach.de

Bereit für die kalte Jahreszeit?
 Qualitäts-Wintervogelfutter
 Sonnenblumenkerne, Erdnußbruch
 Fettfutter, Meisenknödel u.v.m.
Angebot:
 2,5 kg Winterstreufutter 3,90 €
 Lagerhaus **konig**
Maisach Estinger Str. 4
 Öffnungszeiten:
 Mi, Do, Fr 8⁰⁰-18⁰⁰, Sa 8⁰⁰-12⁰⁰
 Mo und Di geschlossen
 Telefon: 0 81 41/9 05 26

Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach – Egenhofen e. V.

Für unseren Kinderbereich suchen wir ab sofort eine/n neue/n

stellvertretende/n Leiter/in

Sie haben eine pädagogische Ausbildung (als Erzieher/in, Pädagoge/in o.ä.), sind teamfähig und kommunikativ, besitzen eine hohe persönliche und soziale Kompetenz, legen Wert auf guten Umgang mit Menschen und sind es gewohnt, Ihre Aufgaben selbstständig und eigenverantwortlich zu erledigen, dann passen Sie zu uns.

Wir bieten Ihnen einen sicheren, abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem kompetenten und aufgeschlossenen Team, ein angenehmes Arbeitsklima, regelmäßige Fortbildungen und gute Bezahlung. Es erwartet Sie ein freundliches und motiviertes Team.

Bewerbungen bitte an Herrn Neuhofer,
Josef-Sedlmayr-Str. 14, 82216 Maisach, Tel. 0 81 41/9 08 77



BEKANNTMACHUNGEN UND MELDUNGEN

Grund- und Gewerbesteuer

Am 15. November 2011 sind folgende Steuern und Abgaben der Gemeinde zur Zahlung fällig:

Grundsteuer und Gewerbesteuer

Es wird gebeten, den Zahlungstermin einzuhalten, da sonst Säumniszuschläge und Mahngebühren berechnet werden müssen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Barzahlung in der Gemeindekasse leider nicht mehr möglich. Bitte überweisen Sie auf eines der nachstehenden Konten.

Sparkasse Maisach Kto.-Nr. 4946414, BLZ 700 530 70
 HypoVereinsbank Maisach 185 045 100 8, BLZ 700 202 70
 Volksbank Maisach Kto.-Nr. 110 485, BLZ 701 633 70
 Postbank München Kto.-Nr. 144 74 800, BLZ 700 100 80
 Die Gemeindekasse steht für Auskünfte jedoch jederzeit zur Verfügung. Sie ersparen sich Mahnkosten und Ärger, wenn Sie abbuchen lassen.

HANS SEIDL, 1. BÜRGERMEISTER

Jugendbegegnungsstätte

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung:
 Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr,
 Offener Betrieb Jubs:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 16 bis 20 Uhr.
 Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes zur Verfügung. Infos erhalten Sie unter Tel. 08141/95353. JUBS

Tag des Spiels

Der Spielverleih des Amtes für Jugend und Familie im Landratsamt Fürstenfeldbruck veranstaltet am Samstag, 19. November, ab 14 Uhr einen landkreisweiten Tag des Spiels. Dieser findet zweijährig bereits zum dritten Mal statt und es beteiligen sich in diesem Jahr neben dem Landratsamt Fürstenfeldbruck die Gemeindebüchereien Eichenau und Gröbenzell, das Jugendzentrum Eichenau und der Verein KISPUL (Kinder Spielen und Lernen in Maisach e.V.) in Maisach. An diesen Spielorten wird für alle großen und kleinen Besucher ein breites Spektrum an Gesellschafts- und Brettspielen angeboten. Außerdem gibt es an jedem Veranstaltungsort verschiedene Sonderaktionen und für jeden Spieler ein Los, mit dem er ein tolles Spiel gewinnen kann. Damit man mit dem Spielen sofort loslegen kann, stehen Spieleberater zur Verfügung. Die Veranstaltung ist kostenlos. LANDRATSAMT

Kostenlose Energieberatung

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben langfristig die Heizkostenrechnungen nach oben und stellen die Hausbesitzer und Vermieter vor Probleme:

- ★ Wie kann durch Gebäudesanierung und Wärmedämmung sinnvoll Energie eingespart werden und der Wohnkomfort gesteigert werden?
 - ★ Welches Heizsystem ist für das Haus am geeignetsten, wenn die Heizung erneuert werden muss?
 - ★ Wie kann ich den Wert meines Hauses erhalten oder steigern?
 - ★ Wo gibt es staatliche Zuschüsse oder zinsgünstige Kredite?
- Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindeglieder bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus. Qualifizierte Energie-

berater von Ziel21 (Zentrum Innovative Energien im Landkreis Fürstenfeldbruck) bieten mit Unterstützung der Gemeinde diese produktneutrale und unabhängige Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden.

Eine rechtzeitige telefonische Voranmeldung ist erforderlich bei der Gemeindeverwaltung (Telefon 08141/937-260).

Nächster Termin ist am Mittwoch, 7. Dezember 2011, von 10 bis 12 Uhr im Rathaus der Gemeinde Maisach. Informationen zum Einsatz von erneuerbarer Energie oder zu Energie-Effizienz erhalten Sie auch in der Geschäftsstelle von Ziel21 im Landratsamt Fürstenfeldbruck (Tel. 08141/519225). ZIEL 21

Standortübersicht von Splittstreukästen (Gesamtzahl: 99)

Ortsteil Maisach (Anzahl 34 Stück):

Otto-Hahn-Str./Ecke Frauenstraße, Schlesierstr./Ecke Wielandstr., Lindacher Str./Ecke Jahnstr., Alte Brucker Str. 6, Alte Brucker Str. am Sportplatz, Moserstr./Ecke Zweigstr., Zweigstr./Ecke Feldstr., Sonnenstr./Ecke Feldstr., Hauptstr. 13 (Maibaum), Emmeringer Str./Ecke Römerstr., Bräuhausstr./Ecke Metzgerstr., Kandlerstr. (Feuerwehr), Riedlstr./Ecke Nottensteinstr., Wilhelmstr./Ecke Karlstr., Schillerstr. 7 b, Schmidhammerstr. 1-5, Schmidhammerstr. (Kindergarten), Schulstr. (Rathaus), Josef-Sedlmayr-Str. (Turnhalle), Schulstr. (Pfarrhof), Friedhofstr. 1, Buchenstr. (beim Kinderspielplatz), Rosenstr. 13-15, Nelkenstr./Ecke Rosenstr., Lilienstr. 6, Krokusstr. 13, Edelweißstr. 1-9, Arnikastr. 17, Überackerstr. 3, Müllerstr. 10, Hauptschule im Hof, Riedlstr. (Grundschule), Feldenstr. 2 Dahlienstr. 13 (bei Trafostation).

Ortsteil Gernlinden (28 Stück):

Oberweg/Ecke Maisacher Str., Maisacher Str. (Telefonzelle), Fichtenstr. Am Trafohaus, Berlepschstr./Ecke Frühlingstr., Sommerstr. (am Kiosk), Kolpingweg, Friedenstr./Bruder-Konrad-Straße, Buschingstr. (Schule), Feuerwehrhaus Brucker Str. 7, Brucker Str. 21, Friedhof Hugo-Brunninger-Str., Gebr.-Grimm-Weg (vor Kindergarten), Hans-Wegmann-Str./Ecke Anzengruberstr., Heinzingerstr. (Transformatorh.), Heinestr. Fußgängerüberf., Graf-Toerring-Str. (Maibaum Sparkasse), Graf-Toerring-Str./Ecke Winterstr., Merianstr./Ecke Verdistr., Hermann-Löns-Str. (Fußgängerüberführung), Ringstr./Ecke Ganghoferstr., Ganghoferstr./Ecke Liebigstr., Ganghoferstr./Lise-Meitner-Str., Bert-Brecht-Weg gegenüber Haus Nr. 24, Sportstraße/ Einfahrt TSV-Gelände, Wettersteinstr./Ecke Alpispitzweg, Wettersteinstr./Ecke Kreuzeckweg, Meisenweg/Ecke Finckenweg, Fritz-Reuter-Str./Wettersteinstr.

Gernlinden-Ost (Anzahl 2 Stück):

Palsweiser Str./Ecke Heuweg, Moosalmstr. Nordwestlich der Brücke über den Lüßgraben.

Ortsteil Überacker (Anzahl 9 Stück):

Bergstr./Ecke Schulweg, Bergstr./Mühlstr., Pfarrstr. 1, Rottbacher Str./Ecke Bergstr., Josef-Bauer-Str., Bgm.-Sommer-Str./Ecke Krautgartenweg, Bgm.Schwarzmann-Str. (in Kurve), Im Krautgarten 28 (gegenüber), Eichenstr. (Kindergarten).
 Ortsteil Malching

Anzahl 5 Stück Dorfstr. 1 Am Steinacker (Pfarrhof) Am Steinacker 5 (gegenüber) Bgm.-Bals-Str./Ecke Zum Lerchl Bgm.-Bals-Str./Hufschmiedstr.

Ortsteil Gernerswang (Anzahl 6 Stück):

Luitpoldstr./Ecke Untere Mühlstr., Luitpoldstr./Ecke Kreuzstr., Kohlstattstr. (Kermarstr.), Kermarstr. 31 Höhe Lugbergstr., Keltenstr. Östlicher Zugang Friedhof, Am Fischberg, Am Oberfeld, Am Unterfeld.

Ortsteil Rottbach (Anzahl 3 Stück):

Weierhauserstr./Ecke Pracker Straße, Lappacher Str. 8, Deisenhofener Str. bei Feuerwehr.

Ortsteil Frauenberg (Anzahl 2 Stück):

Am Sandberg 2, Kirchfeldstr. 9.

Ortsteil Fußberg: Abzweigung Widmann

Ortsteil Deisenhofen: Kreuzung beim Spiegel

Ortsteil Diepoltshofen: Haus Nr. 11 (gegenüber)

Ortsteil Obermalching:

zw. Mammendorfer Str. 2 u. 6

Ortsteil Oberlappach: Bushaltestelle (Kreuzung)

Ortsteil Stefansberg:

Kirchbergstr./Ecke Stefanustr.

Ortsteil Weiherhaus: Bushaltestelle

Ortsteil Unterlappach: Zugang Kirche

Räum- und Streupflicht beachten

Im Hinblick auf die kommende Witterung will die Gemeinde Maisach ihre Bürger nochmals auf die Räum- und Streupflicht aufmerksam machen. Hierzu einen Auszug aus der gemeindlichen Verordnung für die Räum- und Streupflicht:

„Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz haben Anlieger ihre Gehbahnen, die an ihr Grundstück angrenzen – wenn keine Gehbahnen vorhanden sind, eine Gehbahnfläche von rund 1,50 Meter, gerechnet ab der Grundstücksgrenze – auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten. Die Sicherungsfläche ist an Werktagen bis 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen bis 8 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (zum Beispiel Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen.

Bei besonderer Glättegefahr (zum Beispiel an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherheitsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist. Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Anlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen. Im Rahmen der Reinigungspflicht der Anlieger ist ausgebrachter Streusplitt bzw. Sand regelmäßig zu entfernen. Aus Rücksicht, insbesondere auf unsere älteren und behinderten Mitmenschen wird um die Einhaltung der Räum- und Streupflicht gebeten.“

BARTZ & FÖRSTER Meisterbetrieb
 Kermarstr. 36 · Maisach-Gernerswang
 Tel. 081 41/95153, Fax 081 41/95539
 www.bartz-förster.de

FACHBERATUNG & AUSFÜHRUNG

- Dachausbau
- Badsanierungen
- Trockenbau
- Decken- und Trennwandsysteme
- Fenster und Türen
- Velux-Dachflächenfenster
- Wärmeschutzfassaden

25 Jahre

Autohaus Huber
 Fiat, Opel, VW, Mercedes-Benz

- Neuwagenberatung und Verkauf
- Reparatur aller Fabrikate
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- TÜV/IAU nach §19 StVZO durch TÜV Bayern
- Leasing und Finanzierung
- FIDIS-Rent Autovermietung

Frauenstraße 30 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
 Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
 E-Mail: info@fialhuber.de - Internet: www.fialhuber.de

BRAUMAN TROCKENBAU

Schmidhammerstrasse 7
 82216 Maisach
 www.brauman-trockenbau.de
 p.brauman@gmx.de

fon 08141 - 31 850 36
 fax 08141 - 31 850 37
 mobil 0179 - 9291650

INNENAUSBAU · DACHAUSBAU · TROCKENBAU · BODENLEGEN

Beleuchtung Fußgängerüberweg

Bereits im Februar 2009 wurde im Bauausschuss über eine nachträgliche Beleuchtung für den vorhandenen Fußgängerüberweg im Ortsteil Gernlinden, Brucker Straße 2a/3 beraten. Die Entscheidung zur Errichtung der Beleuchtung fiel aber erst in der Sitzung des Bauausschusses am 14.09.2011. Im Anschluss daran wurden die Aufträge zur Errichtung der Anlage vergeben. Die Beleuchtungsanlage wird von der Firma Dambach aus Gröbenzell geliefert. Der Anschluss an das Straßenbeleuchtungsnetz wird über E.ON Bayern abgewickelt. Die Vertragsfirma ENACO

wird für E.ON den Anschluss tätigen. Hierzu muss der Gehweg in Richtung Süden aufgegeben werden, um den Anschluss herzustellen. Die Gesamtbaukosten mit Anschluss

an das Stromnetz betragen rund 7700 Euro. Mit der Aufstellung der Anlage wird voraussichtlich in der 46. Kalenderwoche begonnen.

GEMEINDE/FOTO: TB



Abbau Jahrzehntlang waren die Lampen der Anflugbefeuerung ein störendes Element in den landwirtschaftlichen Flächen. Die Bundesimmobilienagentur hat nun die Freigabe zum Abbau erteilt. Die Grundstücksbesitzer und Landwirte haben den Abbau in Eigenregie übernommen und erhalten dafür eine Entschädigung von der BIMA. Der Abbau der Anflugbefeuerung ist ein weiteres offizielles Anzeichen für das Ende der 75-jährigen Flugplatzgeschichte.

GEMEINDE/FOTO: TB

ERSCHLISSUNG KLEINGEWERBEGEBIET

Wasserleitungsbau

Zur Erschließung des Kleingewerbegebietes im Ortsteil Gernlinden an der Maisacher Straße wurde in der 41. Ka-



lenderwoche mit dem Wasserleitungsbau begonnen. Es wurde östlich des Baugebietes in der Grünfläche die unmittelbar an die Wohnbebauung grenzt angefangen bis zum Fuß- und Radweg der in Richtung Gewerbegebiet führt. Im zweiten Abschnitt wurde innerhalb des Baugebietes selbst die Wasserleitung verlegt. Der dritte und letzte Abschnitt zwischen den beiden bereits verlegten Leitungsteilen wird in der 44. KW des Jahres fertig gestellt werden. Nach Inbetriebnah-

me und Entkeimung der neu verlegten Wasserleitung erfolgt dann das Einbringen der Asphaltsschicht im vorhandenen Fuß- und Radweg. Dies wird voraussichtlich in der 45 KW. erfolgen. Im letzten Abschnitt wird auch noch ein Leerrohr mitverlegt, das die Versorgung im Kleingewerbegebiet mit Telekommunikation sicherstellen soll. Dieses Leerrohr wird entlang des Rad- und Fußweges der Maisacher Straße bis Höhe Meisenstraße mitverlegt werden.

GEMEINDE/FOTO: TB

KREISVERKEHR ÜBERACKER

Kurz vor Freigabe

Bedingt durch die optimalen Wetterverhältnisse konnte der Kreisverkehr in Überacker sehr schnell hergestellt werden.



Bevor der Kreisverkehr für den Verkehr freigegeben wird, wird der Fahrbahnbelag einer Materialprüfung durch das Straßenbauamt unterzogen. Mit dem Kreisverkehr soll nicht nur das Baugebiet „Am Gresfeld“ angebunden, sondern auch der stark zunehmende Verkehr durch Überacker an der Ortsein-

fahrt verlangsamt werden. Nach der Verkehrsfreigabe werden die Anbindungen an die Straße „Am Gresfeld“ und der östliche Teilbereich der Eichenstraße hergestellt. Bei guten Witterungsverhältnissen könnten die Baustellen in diesem Jahr noch komplett abgeschlossen werden.

GEMEINDE/FOTO: TB

STRASSENBELEUCHTUNG

Energiesparpotentiale nutzen

Mit dem Monat November beginnt auch die Winterzeit und die dunklen Stunden werden mehr. Gerade in dieser Zeit sehen wir, wie wichtig unsere Straßenbeleuchtungen sind, damit sich unsere Bürger sicher im Ort bewegen können. Unsere Straßenbeleuchtung hat aber auch einen erheblichen Anteil am Stromverbrauch der Gemeinde. Einsparungen am Verbrauch würden nicht nur zu einer Kostensenkung führen, sondern auch zu einer geringeren Stromabnahme. Strom, der nicht verbraucht wird muss auch nicht erzeugt werden und so könnte ein weiterer Beitrag zum Umweltschutz geleistet werden.

In den vergangenen Jahren wurden schon mehrere Straßenlampen auf Natriumdampflampen umgerüstet, die am gelben Licht erkennbar sind. Mit dieser Umrüstung wurde eine sehr gute Stromersparung erreicht. Die Technik hat sich aber in den letzten Jahren rasant weiterentwickelt. LED-Leuchtmittel, die wir schon aus dem Hausgebrauch kennen, haben nun auch die technischen Voraussetzungen, um im Bereich der Straßenbeleuchtung eingesetzt zu werden. Nach den technischen Angaben wäre mit LED-Leuchten eine weitere Stromersparung möglich.

Da aber die Gesamtkosten einer Beleuchtungsanlage über die wirtschaftliche und ökologische Sinnhaftigkeit entscheiden, hat die Gemeinde Maisach nun einen Kosten-/Nutzenvergleich zwischen den herkömmlichen Straßenbeleuchtungsanlagen mit Natrium-Dampflampen und den neuen LED-Anlagen in Auftrag gegeben. Unter-

sucht werden bei diesem Vergleich die Baukosten der Anlage, die Wartungskosten, die Leuchtmittelkosten, der Stromverbrauch und die Betriebssicherheit.

Direkter Vergleich der Techniken soll Aufschluss geben

Als Berechnungsmodell wurde das neue Baugebiet Maisach-Ost zugrunde gelegt. Dem Gemeinderat war es wichtig, anhand einer realen Planung einen realistischen Vergleich anstellen zu können. Der direkte Vergleich soll Aufschluss darüber geben, ob die LED-Technik im Kosten-/Nutzenvergleich

nach heutigem technischem Sachstand schon der herkömmlichen Technik überlegen ist und damit zum Standard für die Umsetzung werden kann. Neben den neuen Anlagen werden derzeit Umrüstungen der alten Straßenlampen mit Leuchtstoffröhren auf LED- Leuchtelemente getestet. Eine wirtschaftliche Umrüstung würde erhebliche Einsparpotentiale aufzeigen, die in den folgenden Jahren umgesetzt werden könnten. Wichtig beim weiteren Vorgehen ist, dass wir eine realistische Betrachtung anstellen und neben der ökologischen Sinnhaftigkeit die Wirtschaftlichkeit als gleichwertiges Kriterium heranziehen.

HANS SEIDL, 1. BÜRGERMEISTER

Die neue Couch?
www.moebel-feicht.de



JOSEF ERHARD

Erdbelegung und Landschaftsbau



- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunnenschächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39



LÖWENAPOTHEKE
HOMÖOPATHIE · NATURHEILKUNDE

Maisach
Apotheker Heiner Pflaum

Hauptstr. 7
82216 Maisach

Tel. 08141-90584 · Fax: 08141-392657
loewen-apotheke-maisach@t-online.de

Öffnungszeiten:

Montag - Samstag
tägl. ausser Mi + Sa

8:00 - 12:30 Uhr
14:30 - 18:30 Uhr

EHRENAMT – DAVON LEBT UNSERE GEMEINDE

Wir stellen vor: Heinz Suchanek

Maisach – Gerade bei der Ehrenamtsarbeit gibt es viele, die ohne großes Aufheben um ihre Person und Leistung, viel bewegen. Heinz Suchanek ist so ein Mensch, der in eigener Bescheidenheit aber mit großem Einsatz über Jahre hinweg besonders für den Maisacher Advent tätig war. Seit 1985, als der erste Maisacher Advent am Rathaus aufgebaut wurde, ist Herr Suchanek mit dabei und hat beim Auf- und Abbau mitgearbeitet. Der Maisacher Advent hat sich in den folgenden Jahren immer weiterentwickelt!

Auch die notwendigen Arbeiten wurden umfangreicher. Dabei war der Einsatzbereich von Herrn Suchanek sehr vielfältig. Neben der Mit-

hilfe bei den Auf- und Abbauarbeiten hat er über 22 Jahren den „Ochs“ bzw. die Kuh für die lebende Krippe organisiert. Der adventliche Ho-



Heinz Suchanek FOTO: TB

gart mit Lesungen, Sängern und Musikgruppen wurde von ihm über die Dauer von 20 Jahren betreut. Dass der Maisacher Advent auch heute noch existiert, ist mit ein Verdienst von Heinz Suchanek. Aus gesundheitlichen Gründen hat er sich nun aus der Organisation des Maisacher Adventes zurückgezogen. Die Gemeinde sagt Danke für den jahrelangen und unschätzbaren Einsatz.

Wir wünschen ihm, dass er sich als Gast noch viele Jahre am Maisacher Advent erfreuen kann. Eine schöne Einstimmung auf die Weihnachtszeit, die wir besonders auch ihm persönlich zu verdanken haben.

HANS SEIDL, 1. BÜRGERMEISTER

VORWEIHNACHTSZEIT

Besinnliche Stunden

Gernlinden – Auch in diesem Jahr findet wieder der Gernlindner Advent vor dem Bürgerzentrum statt. Am Wochenende vom 3. und 4. Dezember taucht sich der Vorplatz des Bürgerzentrums in vorweihnachtliche Stimmung. Jeweils von 16 bis 20 Uhr können sich die Besucher bei Glühwein und Bratwürsten, weihnachtlicher Musik und Darbietungen zur

Vorweihnachtszeit auf die staade Zeit einstimmen. An beiden Tagen kommt gegen 17 Uhr der Nikolaus zu den Kindern und bringt für alle kleine Geschenke mit. Das Kartell der Gernlindner Ortsvereine freut sich auf viele große und kleine Besucher und auf ein paar besinnliche Stunden mit allen Bürgern aus der Gemeinde Maisach.

ORTSKARTELL GERNLINDEN

Für guten Zweck

Am Sonntag, 27. November, findet von 11 bis 17 Uhr in der Aula der Hauptschule an der Lusststraße 34, der traditionelle Weihnachtsmarkt der Freizeitkünstler statt. Adventsgestecke, Keramik, Handarbeiten und viele große wie kleine Kunstwerke mehr werden von den Ausstellern und dem Maisacher Bastelkreis angeboten. Der Elternbeirat der Grundschule schenkt Kaffee aus, dazu gibt es Kuchen und Torten.

Viele interessante Preise locken bei der Tombola, deren

Erlös den Kindern der Grundschule Maisach und den krebskranken Kindern im Klinikum Großhadern und Augsburg zugute kommt. Der Schirmherr der Veranstaltung, Maisachs zweiter Bürgermeister Roland Müller, verkauft auch dieses Jahr wieder Sterne zugunsten der Aktion Sternstunden. In der Zeit zwischen 14 und 16 Uhr können Kinder weihnachtliche Basteleien anfertigen. Um 16 Uhr kommt dann schließlich noch der Nikolaus.

KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

MEISAHA - HEFT 3 ZUR GEMEINDEGESCHICHTE

Interessante Berührungspunkte

Maisach – Unser großes Thema in diesem Jahr ist die Geschichte des Fußberger Kirchleins, die Stefan Pfannes darstellt. Nachdem die Kirche normalerweise verschlossen ist, haben wir mit Unterstützung der Film- und Fotogruppe Maisach eine „Fotogeschichte“ daraus gemacht.

In unserer Serie über die Bürgermeister beschäftigt sich Jörg Pluta in diesem Jahr mit Sebastian Metzger, dem Bürgermeister der NS-Zeit, der 1952 von den Maisachern wiedergewählt wurde. Seine Geschichte weist mit fast al-

len anderen Artikeln Berührungspunkte auf.

Den Bau der SA-Dankpfersiedlung in Gernlinden und die wirtschaftlichen und finanziellen Voraussetzungen der Bauherren beschreibt Alfons Strähhuber; Karl Muth erinnert sich gemeinsam mit drei Schulkameraden an die gemeinsame Kindheit im Gernlinden der 1950er Jahre.

Zwei Jubiläen gilt es heuer zu würdigen: Auf die 100-jährige Geschichte des Maisacher Spar- und Darlehensvereins, der längst in der Volksbank aufgegangen ist, blickt



Helga Rueskäfer zurück. Aus Anlass des 50. Geburtstags des Maisacher Wasserwerks ist es uns gelungen, die Chronik, die der langjährige Maisacher Wassermeister Rudi Haimerl und Raymund Guckenberger geschrieben haben, für unsere Leserschaft anzupassen.

Außerdem gibt es wieder einen Bericht über aktuelle archäologische Ausgrabungen, dieses Mal auf dem REWE-Grundstück, geschrieben von Fritz Aneider, dem Leiter der Abteilung Vor- und Frühgeschichte des Historischen Vereins Fürstenfeldbruck.

Das neue Heft mit seinen interessanten Geschichten erscheint Anfang Dezember.

ARBEITSKREIS GESCHICHTE DER GEMEINDE MAISACH

Jagdgenossenschaft Maisach: Das Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Maisach findet am Mittwoch, 7. Dezember, um 19.30 Uhr, im Gasthaus Bräustüberl in Maisach statt. Dazu sind alle Jagdgenossen recht herzlich eingeladen.

DER JAGDPÄCHTER

Sommerbilanz Freibad

Maisach – Derzeit laufen am Freibad die letzten Arbeiten zur Einwinterung. Das Freibad wurde in der abgelaufenen Badesaison von rund 38 500 Gästen besucht, was den Wert von 2010 mit insgesamt rund 37 400 etwas übersteigt. Da wir in der Saison 2011 sehr viele Saisonkartenbesuche zu verzeichnen hatten, wurde hier mit insgesamt rund 72 100 Euro etwa 3400 Euro weniger eingenommen als im Vorjahr. Da waren es rund 75 500 Euro.

Im weitestgehend schönen August kamen knapp 13 000 Besucher. In den eher verregneten und unbeständigen Monaten Juni und Juli waren es jeweils etwas über 8000

Badegäste, die meisten davon mit Saisonkarten. Heuer wurden 731 Saisonkarten an Erwachsene und 630 an Kinder und Jugendliche ausgegeben. Letztes Jahr waren es bei den Erwachsenen 744 und bei den Kindern und Jugendlichen 677 Saisonkarten.

Bei der in den Sommerferien angebotenen Ferienbadekarte gab es gegenüber dem Vorjahr wieder einen Anstieg zu verzeichnen. Hier wurden 2011 insgesamt 79 Karten für Erwachsene und 81 Karten für Kinder verkauft. 2010 waren es aufgrund des sehr verregneten Monats August nur 60 Karten für Erwachsene und 49 Karten für Kinder.

GEMEINDE

Taxi Werner 081 41 / 081 42 / **20102**
 Inh. H. Schneider • Maisach/Gernlinden mobil: 01 75 / 5 60 45 93
FLUGHAFENTRANSFER
KURIERFAHRTEN
KRANKENFAHRTEN ZUR:
 ♦ DIALYSE
 ♦ CHEMOTHERAPIE
 ♦ BESTRAHLUNG
 ♦ KURAUFWENTHALT

„Mia kumma scho!“

Jeden 1. + 3. Samstag, ab 12 Uhr, „Kesselfleisch-Buffer“
 Silvester „Griechisches Buffet“. Bis 23 Uhr geöffnet.
 Am Neujahrstag, 1. 1. 2012 haben wir ganztägig geöffnet.

GASTSTÄTTE AM SPORTPLATZ
OLYMPIA
 BAYERISCHE & GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN
 PÄCHTER FAMILIE KYRILLIDIS
 ÖFFNUNGSZEITEN: Di.-Fr. v. 16-1 Uhr · Sa., So. u. Feiertage v. 9.30-1 Uhr
 Alte Bruckerstr. 18 · 82216 Maisach · Tel. 081 41/9 05 79
 www.sportgaststaette-maisach.de

Schlaubi – kostenlose Spieleausleihe

Sie finden Schlaubi im Kispul- Spielhaus, Alte Brucker Straße 18 a, in Maisach (am Sportplatz).
 Telefonnummer: 08141/95103; Öffnungszeiten
 donnerstags 15.30 bis 17.30 Uhr (außer an Feier-

tagen und in den Ferien). Kostenlose Ausleihe von Kinderspielen ab drei Jahre, Gesellschaftsspielen für groß und klein, Lernspielen (Lük, Logico usw); Internet www.schlaubi-maisach.de

SCHLAUBI



DIE GEMEINDE GRATULIERTE

zum 80. Geburtstag

Elisabeth Engelschalk
Gertrud Schlemmer

Michael Keller
Erwin Petersen

zum 85. Geburtstag

Erwin Weinberg

zum 90. Geburtstag

Karl Strobel

Anna Dinjer

zur Goldenen Hochzeit

Christine und Erich Gröbl
Hildegard und Johann Reichelmeier

Brigitte und Winfried Land

„Das Glück Deines Lebens hängt von der Beschaffenheit deiner Gedanken ab.“ **Marc Aurel, römischer Kaiser**

Viele Weggefährten

Zum 80. Geburtstag konnte der langjährige Gemeinderat und 3. Bürgermeister Erwin Petersen viele Gratulanten begrüßen. Alle drei Bürgermeister Hans Seidl, Roland Müller und Waltraut Wellenstein überbrachten dem Jubilar die Glückwünsche der Gemeinde. Auch Alt-Bürgermeister Gerhard Landgraf gratulierte seinem langjährigen politischen Weggefährten und überbrachte die Glückwünsche der Arbeiterwohlfahrt. Erwin Petersen hat sich in den Jahren seiner politischen Tätigkeit um die Gemeinde, besonders um Gernlinden, sehr verdient gemacht. Gerade diese Leistung soll an seinem Geburtstag neben den besten Wünschen für die Zukunft im Vordergrund stehen, so der 1. Bürgermeister Hans Seidl. Zur großen Freude des Jubilars und seiner Familie hat ihm die Blaskapelle Maisach ihre musikalischen Glückwünsche überbracht. Der Sonnenschein ermöglichte einen Geburtstagsempfang im Garten. GEMEINDE/TB-FOTO: WEBER

Mit Volksmusik gefeiert

Im Oktober durfte Karl Strobel aus Maisach seinen 90. Geburtstag feiern. Der ehemalige Flugzeugmechaniker hört gerne den Südtiroler Volksmusiker Oswald Sattler. Seinem größten Hobby, dem Schachspielen, kann er nicht mehr nachgehen, da er fast nichts mehr sieht. Zum Gratulieren kamen (v. l.) Resi Bichl (AWO), Bürgermeister Hans Seidl, Ehefrau Eleonore, Enkelin Anja, Enkel Bastian und Tochter Brigitte.



90. Geburtstag

Am 29. Oktober feierte Frau Anna Dinjer ihren 90. Geburtstag. Geboren wurde sie im ehemaligen Jugoslawien, 1945 zog sie nach Mammendorf. Hier lernte sie ihren künftigen Ehemann beim tanzen kennen. Bevor sie 1958 nach Gernlinden zogen, lebten sie rund zehn Jahre in Haspelmoor. Frau Dinjer hat zwei Töchter, zwei Söhne, vier Enkelkinder und drei Urenkel. Es gratulierten 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein. GEMEINDE/FOTO: TB

Die Volkshochschule informiert

Maisach – Die Volkshochschule Maisach e.V. möchte darauf hinweisen, dass Sie sich noch immer für alle Kurse, in denen noch Plätze frei sind, anmelden können. Programmhefte liegen in unserer Geschäftsstelle, der Gemeinde Maisach und den Banken in Maisach und Gernlinden auf. Außerdem steht unser Programm auch unter www.vhs-maisach.de im Internet. Sie können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich auch per FAX (08141/90279), telefonisch (08141/90098) und per eMail (vhs.maisach@gmx.de).



Kursplätze sind noch frei in:
A 205: Kirchenschätze/Esting-Geiselbullach, 1x Samstag, 12. November, 14 – 16 Uhr;
A 209: Führung per Straßenbahn durch München, 1x Sonntag, 13. November, 9 – 17 Uhr;
A 120: Tue weniger – erreiche mehr, 1x Donnerstag, 17. November, 19 – 21.30 Uhr;
A 208: Ludwig II und Mün-

chen/Führung, 1x Freitag, 18. November, 15 – 17 Uhr;
H 202: Haushaltsordnung leicht gemacht, 1x Dienstag, 22. November, 18 – 20 Uhr;
A 130: Weihnachtsbräuche im Wandel der Zeit, 1x Mittwoch, 23. November, 19 – 20.30 Uhr;
K 403: Schmuckkurs für Frauen, 1x Donnerstag, 24. November, 18.30 – 21.30 Uhr;
A 104: Ruhestandsplanung, 1x Donnerstag, 24. November, 18.30 – 20.30 Uhr;
H 306: Advent - süße und salzige Köstlichkeiten, 1x Dienstag, 6. Dezember, 18.30 – 21.30 Uhr;

A 132: Welche Märchen heilen?, 1x Dienstag, 13. November, 19 – 21.30 Uhr
 Wenn Sie ein Weihnachtsgeschenk benötigen: Wir stellen gerne auch Gutscheine für bestimmte Kurse beziehungsweise über einen Geldbetrag aus. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen **VHS**

Tradition gut gepflegt

Maisach – Am Samstag, 26. November, 15.00 Uhr im Korbinian-Stüberl im Katholischen Pfarrheim St. Vitus findet ein Paradeisl-Basteln statt. Das Paradeisl mit seinen vier Äpfeln und Kerzen ist der bayerische Vorläufer des heutigen Adventskranzes. Der Unkostenbeitrag beläuft sich auf vier Euro. Am Sonntag, 27. November um 10 Uhr ist

die feierliche Aussendung der Muttergottes in der Pfarrkirche Überacker. Musikalisch umrahmt durch die Glonnauer-Hausmusi. Wer der Muttergottes bei sich zuhause Herberge geben möchte, hat die Möglichkeit, sich am 27. November in Überacker in die Liste einzutragen oder bei Frau Turini-Huber anzurufen.

Am Mittwoch, 7. Dezember, ist um 20 Uhr offenes Adventsingen mit Claudia Harlacher und der Kerschbaam-Musi im Gathaus Zadar. Eingeladen sind alle, die Freude an bayerischer Musi und Gesang haben. Anmeldung und Reservierung bei Christa Turini-Huber unter der Telefonnummer 008141/95875.

MAISACHTALER

Tombolina
SKANDINAVISCHES MODE
 FÜR DAMEN UND KINDER
 CREAM/CREAMIE
 WO: BEI FOTOGRAFIE BESTLE,
 LINDENSTR. 9, MAISACH
 (GEGENÜBER MÖBEL
 FEICHT), TEL. 08141/306753
ÖFFNUNGSZEITEN: DI, MI, DO
10-12 UND 14-18 UHR
WWW.TOMBOLINA.DE

Maisacher Tiefbau
 Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung
Meisterbetrieb Peter Partsch
 Rottbach
 Schmiedstraße 4
 82216 Maisach
 Telefon 08135/8099
 Telefax 08135/8849

ROBERT RENTZSCH
Heizung + Sanitär
 Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau
 + Photovoltaikanlagen
Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96
 82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, Robert.Rentzsch@arcor.de

AWO-KINDERHAUS TAUSENDFÜSSLER

KATHOLISCHES KINDERHAUS ST. VITUS



Herbstliche Beute Reiche Beute brachten die Kindergartenkinder ins AWO-Kinderhaus „Tausendfüßler“ von ihrem Herbstspaziergang mit. Anschließend wurde bei Kaffee und Kuchen der gelungene Start der neuen Kinder gefeiert und ihre Eltern herzlich begrüßt. Das Herbstfest dient jedes Jahr zum ersten gemeinsamen Kennenlernen.

AWO-KINDERHAUS TAUSENDFÜSSLER/FOTO: TB



Neuer Elternbeirat Im Katholischen Kinderhaus St. Vitus wurde zu Beginn des Kindergartenjahres 2011 / 2012 ein neuer Elternbeirat gewählt. Die erste Vorsitzende Ramona Klug und der zweite Vorsitzende Markus Ruhland werden künftig zusammen mit dem Elternbeiratsteam Barbara Haslauer, Daniela Sauer, Thomas Kranz, Isabel Dill, Ines Weber, Julia Niedermeier, Yvonne Brückmann, Sandra Friedl, Anja Moschovis und Sabine Rabenbauer bei Bedarf sowohl als Schnittstelle zwischen Kinderhaus und Eltern fungieren, als auch bei der Organisation von Veranstaltungen und Festen tatkräftig mitwirken. Mehr Informationen zum Kinderhaus und zum Elternbeirat erhalten Sie im Internet unter www.kinderhaus-st-vitus.de

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB



Erste Aufgaben Im AWO-Kinderhaus „Tausendfüßler“ haben die Eltern ihren neuen Beirat gewählt. Die Vertreter für das Kindergartenjahr 2011/2012 sind: (hinten v.li.) Kristine Pfläging, Petra Nowak, Michaela Meinhold, Raimund Blum, Sabine Grüneberg, Wolfgang Schuster, Susanne Friese, Axel Wegner und Daniela Lindner (nicht auf dem Foto). Ihre erste Aufgabe ist die Organisation des Winter-Flohmarktes am 12. November, der bereits auf großes Interesse stößt. Ganz neu die Idee: ein Kinderkino für die kleinen Besucher, damit Mama und Papa in Ruhe einkaufen können. Der Flohmarkt startet um 14 Uhr.

AWO-KINDERHAUS TAUSENDFÜSSLER



Erntedank Das Kinderhaus St. Vitus gestaltete den Erntedankgottesdienst am Sonntag, 2. Oktober, in der Pfarrkirche St. Vitus. Durch die Geschichte „Das Mädchen und die Blume“ konnten die Kinder erfahren, dass zum Wachsen und Gedeihen nicht nur Wasser, Sonne und Wärme gehören, sondern vor allem die Liebe vieles zum Blühen bringt.

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB



Besuch der Hundeschule Am 26. und 27. Oktober besuchte die Hundeschule von Frau Grichter das Kinderhaus St. Vitus in Maisach. Ziel war es, Angst vor Hunden abzubauen und gleichzeitig mehr darüber zu erfahren, wie man sich bei der Begegnung mit Hunden verhält. Die Kinder fassten Vertrauen und streichelten die schwarzen Flat coated Red River Hunde. Ganz besonderen Spaß machte es den Kindern zuzusehen, wie die Hunde anschließend durch den Garten des Kinderhauses toben durften. Für die Vorschulkinder gab es Urkunden und ein Schaublatt mit verschiedenen Gefühlen eines Hundes. So kann dieses Thema auch noch in den Familien weiter besprochen werden

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB

NIEDERREITER
Automobile
 Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate
 82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 081 35/478
Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 081 35/8463

Weihnachtsbasar
 Der „Förderverein Kindergarten Bruder Konrad e.V.“ hält auch in diesem Jahr einen Weihnachtsbasar ab: am 19. November von 10 bis 14 Uhr im Pfarrsaal in Gernlinden, Buschingstraße 4. Verkauft werden gebrauchte Kinderkleidung, Schuhe, Fahrzeuge, Spielzeug, Bücher, DVDs und Weihnachtsbasteleien. Es gibt auch ein großes Kaffee- und Kuchenbuffet und den Kuchen kann man natürlich auch mit nach Hause nehmen. Der Vorstand des Fördervereins und das Team des Kindergartens Bruder Konrad freuen sich auf viele Gäste.
FÖRDERVEREIN KINDERGARTEN BRUDER KONRAD

M ARX & AYERHANSER GMBH
 Meisterbetrieb für Dachdecker-, Spengler- und Installationsarbeiten
 Bräuhausstraße 19 · 82216 Maisach · Telefon 081 41/9 04 74 · Fax 081 41/9 55 80

ELTERNBEIRÄTE IN DEN KINDERGÄRTEN



Neue Gesichter gewählt Der Kindergarten St. Michael in Germerswang hat einen neuen Elternbeirat gewählt. Auf dem Foto zu sehen sind (hinten v.l.): Robert Carollo, Monika Strauß-Rehberg, Katharina Schawaller und Leitung Sabine Gregor sowie (vorne) Susi Brandner und Manuela Vlad.

KIGA ST. MICHAEL/FOTO: TB



Engagement im Kindergartenjahr Im Kindergarten Bruder Konrad haben die Eltern bei der Wahl am 26.10.2011 ihren neuen Beirat gewählt. Die Vertreter für 2011/2012 sind (hinten v.l.): Thomas Grubert, Pernilla Stadlbauer, Almut Prager, Roland Tönnies, Veronika Strähuber sowie (vorne v.l.) Irene Stauner, Sabine Wimmer, Petra Tiessler (1. Vorsitzende), Angelika Dürr sowie Sandra Incerti. Als erste Aufgabe für den neuen Elternbeirat steht die Planung des St.-Martinsfestes am 11. November an.

ELTERNBEIRAT BRUDER KONRAD/FOTO: TB

Aktiv am Geschehen im Zauberberg ihrer Schützlinge beteiligt

Am ersten Elternabend wurde im Kinderhaus Zauberberg in Gernlinden auch ein neuer Elternbeirat gewählt. Dieser besteht aus diesen Mitgliedern: Rene Starke, Daniela Melchionda, Peter Kirst (2. Vorsitzender), Jana Reitzig, Karl-Heinz HERNUS (Kassenwart), Jeannette Frankowitz, Anika Kolbe (1. Vorsitzende), Tanja Eckle (Öffentlichkeitsarbeit), Diana Buchholz und Yvonne Quarta (Öffentlichkeitsarbeit). Der neue Elternbeirat freut sich sehr auf die gemeinsame Arbeit im Kinderhaus.

KINDERHAUS ZAUBERBERG/FOTO: TB



Gesundheit fängt beim Essen an Flohmarkt für die Kleinen



Gernlinden – Am Freitag, 23. September, fand in der Aula der Grundschule Gernlinden eine „Bio-Brotbox-Aktion“ statt. Die Schüler der Klassen 1a (Diana Schröttle) und 1b (Karin Jobst) bekamen kleine Kraftpakete mit gesunden Le-

bensmitteln und ausreichend Getränke geschenkt. Die Erstklässler ließen sich diese Gaumenfreude gemeinsam in der Schulaula mit Bürgermeister Hans Seidl und dessen Stellvertreterin Waltraut Wellenstein gut schmecken. Die Patenklassen stellten ihnen dabei wichtige Informationen, wie „Gesundheit fängt beim Essen an“ und „Warum ist richtiges Essen wichtig?“ mit Liedern, Geschichten und Gedichten vor. So wurde diese Aktion zur gesunden Ernährung zu einem richtigen Fest.

FOTO: TB

GRUNDSCHULE GERNLINDEN

Gernlinden – Der Gernlindner Frauentreff veranstaltet am Samstag, 12. November, einen Flohmarkt nur für Kinder. Von 10 bis 13 Uhr können die Kinder im Bürgerzentrum in Gernlinden ihre Waren verkaufen. Und so einfach geht's: Decke auf dem Boden ausbreiten und darauf die Waren feilbieten: Spielzeug, Bücher, Kassetten, DVDs usw. Das Ausstellen und Verkaufen der Waren ist für alle Kinder kostenlos. Für die großen Besucher gibt's ein Kaffee- und Kuchenbuffet. Die selbstgebackenen Kuchen können für die nachmittägliche Kaffeetafel selbstverständlich auch mit nach Hause genommen werden. Der Vorstand des Gernlindner Frauentreffs freut sich auf zahlreiche Verkäufer und Besucher.

FRAUENTREFF

Grundschüler sicher im Verkehr



Gernlinden – Die Freude bei den 47 Erstklässlern der Grundschule in Gernlinden war groß, als sie die vom ADAC kostenlos an alle Schulanfänger verteilten Sicherheitswesten erhielten. Sofort zogen sie ihre neuen Jacken an, um von nun an ihren Schulweg sicher bewältigen zu können. Besonders im Herbst, wenn die Sicht schlecht ist, tragen die gelben Westen dazu bei, dass die Kinder von Autofahrern besser gesehen werden. FOTO: TB

GRUNDSCHULE GERNLINDEN

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch • Vollmilchkalbfleisch • Eier
- Schweinefleisch • Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/432

Hanrieder BESTATTUNGEN

Wenn der Mensch den Menschen braucht...

Wir sind für Sie da!
Beratung. Betreuung. Begleitung.

Nur einen Telefonanruf entfernt:
Tel. 0 81 41 - 6 31 37

Ihr Partner auf allen Friedhöfen

Sandra Ndombolozu u. Ricarda Taferner

Fürstenfeldbruck • Dachauer Str. 26 • info@hanrieder.de • www.hanrieder.de

Betreuungsgruppe ganz einfach zum Wohlfühlen

Maisach – Die Nachbarschaftshilfe bietet jeden Donnerstag von 14.30 bis 17 Uhr Ein Kaffeekränzchen für all die Menschen an, die von ihrer Pflegekasse Betreuungsgeld erhalten. Das Betreuungsgeld wird für all die Menschen mit eingeschränkter Alltagstauglichkeit bezahlt. Darunter fallen verschiedene Erkrankungen, wie Demenz, verschiede-

ne neurologische Krankheitsbilder und auch Depressionen. Auch für Menschen nach einem Schlaganfall wird meist Betreuungsgeld bezahlt, da hier doch oftmals Gedächtnisstörungen oder Sprachstörungen zurückbleiben.

Das Betreuungsgeld wird nicht ausbezahlt, es steht nur zur Entlastung der Angehörigen zur Verfügung. Hier bietet

die Nachbarschaftshilfe verschiedene Modelle der Betreuung an – zu Hause oder auch in der Donnerstagsgruppe in Gernlinden. Ein gut eingespieltes Betreuungsteam hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Menschen dort abzuholen, wo sie stehen. Es findet keine Überforderung statt. Die Teilnehmer finden sich in familiärer Atmosphäre, kennen das Be-

treuungsteam sehr gut und erleben eine kleine Abwechslung vom Alltag. Der Nachmittag beginnt immer mit Kaffee und Kuchen und einem gemütlichen Kaffeepausch. Anschließend wird gespielt, spazieren gegangen und das gemacht, was die Teilnehmer gerne tun.

Einmal im Monat findet ein Musiknachmittag statt. Zweimal gab es Ganztagsausflüge

an den Ammersee und ebenfalls zweimal wurde mit der Kutsche nach Grassling gefahren. In der Donnerstags-Gruppe in Gernlinden sind noch Plätze frei. Wer Lust hat zu kommen, ist herzlich eingeladen. Wir können im Notfall für eine Fahrgelegenheit sorgen. Einfach melden bei Frau Grubmüller(08141/90877).

NACHBARSCHAFTSHILFE



Adieu kleiner Ronaldo

In Togo war er schon dem Tod geweiht gewesen. Doch nun kehrt der kleine Rich nach erfolgreicher Operation im Münchner Krankenhaus Rechts der Isar als gesunder Junge in sein Heimatland zurück. Möglich gemacht hatten dies viele, viele Spender, darunter auch die Schüler der Grundschule Gernlinden. Der kleine Rich fühlt sich richtig wohl unter den Schulkindern. „Ich werde jetzt ein großer Fußballer wie Cristiano Ronaldo“, verspricht Rich, „und dann komme ich wieder.“ Seine neuen Freunde freuen sich schon darauf und winken ein herzliches Adieu.

TOGHILFFE/FOTO. TB



Elternbeirat Grundschule

Auch im Schuljahr 2011/2012 will der Elternbeirat wieder viel bewegen. Neben den traditionellen Aktivitäten sind auch wieder Informationsabende zu aktuellen Themen geplant. Erstmals in diesem Schuljahr findet ein Skiflohmarkt statt. Besuchen Sie uns doch am 19. November ab 11 Uhr. Alle Veranstaltungen und geplanten Informationsabende finden Sie auch im Internet unter www.gs-maisach.de. Das neue Gremium stellt sich wie folgt zusammen (oben v.l.): Sabine Metzger, Andrea Vrech, Julia Haame (Kassenwart), Carmen Convent, Peggy Schöps, Jutta Heinzemann, Conny Kunkel (Schriftführerin) sowie (unten v.l.) Alexander Lang (stell. Vorsitzender), Sonja Kißlinger, Elke Herlan (Vorsitzende), Andrea Walleshauser, Sabine Huber und Brain Löbel.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB

BEKANNTMACHUNG VON FUNDSACHEN

Folgende Fundstücke wurden bei der Gemeinde Maisach abgegeben (in der Reigenfolge Fundnummer, Fundsache, Fundort, Meldedatum):

1100-066 Mountainbike Scott, silber, 28 Zoll, 82216, Maisach, Aufkirchner Straße 1. September 2011;

1100-067 3 Schlüssel Dom, Luma, 82216, Gernlinden vor Apotheke 2. September 2011;

1100-068 Damenfahrrad Camporello, silber schwarz, 28 Zoll, 82216, Maisach, Bahnhof, Aufzug 12. September 2011;

1100-069 Damenfahrrad Fahrradkorb, Bavaria, silber, keine Angabe, 26 Zoll, 82216, Maisach, Frauenstraße 12. September 2011;

1100-070 Damenfahrrad

Pegasus, schwarz-silber 28 Zoll, 82216, Maisach, Bräuhausstraße Ecke Emmeringer Straße 12. September 2011;

1100-072 Trekkingfahrrad Active, silber, 26 Zoll, 82216, Maisach, Dhalienstraße, 13. September 2011;

1100-073 Ehering, gold, 82216 Maisach, Zweigstraße 13 16. September 2011;

1100-074 1 Schlüssel an grünem Anhänger mit Aufschrift, 82216, Maisach, Aufkirchner Str. (vor der Gemeindebücherei) 15. September 2011;

1100-075 9 Schlüssel Karabineranhänger, 82216, Überacker Straße 20. September 2011;

1100-076 1 Schlüssel, 82216, Germerswang, bei

Rammertshofer 22. September 2011;

1100-077 Kickboard 4 Räder, Lenker als Knüppel, 82216, Maisach hinter Rathaus in Grünanlage 27. September 2011;

1100-078 6 Schlüssel, Porscheanhänger, 82216, Maisach, Feuerwehr Ecke Kandlerstraße 28. September 2011;

1100-079 Geldbeutel, 82216, Maisach vor Real- schule 4. Oktober 2011;

1100-080 1 Schlüssel mit durchsichtigem Anhänger, 82216, Maisach in Geschäft Schreibwaren Auer 6. Oktober 2011;

1100-081 Trekkingrad Wheeler, orange, 26 Zoll, 82216, Germerswang, Fried-

hofsweg 13. Oktober 2011; 1100-082 Schlüssel Anzahl: 1. Mercedes, 82216, Maisach, Arnikastraße 23 13. Oktober 2011;

1100-083 1 BMW-Schlüssel, 8216, Gernlinden, Josef Poxleitner-Allee 18. Oktober 2011;

1100-084 2 Schlüssel, 82216 18. Oktober 2011;

1100-085 Handy, Samsung, 82216, Gernlinden, Hermann-Löns-Str. Richtung Friedhof 18. Oktober 2011;

1100-086 Ohrring silber mit Steinchen, 82216, im Rathaus 18. Oktober 2011;

1100-087 Brieftasche, 82216, Maisach, Nelkenstraße (in der Praxis Dr. Thiel) 20. Oktober 2011;

1100-088 Trekkingrad

Kettler, blau. 28 Zoll, 82216, Gernlingen, Rotwandweg 24. Oktober 2011;

1100-089 Damenfahrrad, Radlant, rot, 26 Zoll, Maisach, zw. Riedl- und Jos.-Sedlmayr-Str., Rathauswand Rckgb. 27. Oktober 2011;

1100-090 Mountainbike Fahrrad BM design, rot, 26 Zoll, Ortseingang Germerswang 27. Oktober 2011;

1100-091 Mountainbike Sprick, violett, 26 Zoll, Ortseingang Germerswang 27. Oktober 2011.

Die betroffenen Bürger werden aufgefordert, ihre Rechte an den genannten Fundstücke umgehend bei der Gemeindeverwaltung geltend zu machen. GEMEINDE



Einfach vorbeikommen!

Für unsere erweiterte **Service-Werkstatt** bekommen Sie zur Zeit noch **schnelle Termine**

Zum Beispiel: **Danke-Schön-Aktion** für Audi-Service ab 2006

Service ohne lange Voranmeldung.

Hol- + Bring-Service

HECHT

Hecht GmbH
Maisacher Straße 121
82256 Fürstenfeldbruck
Tel. 0 81 41/2 94 50, Fax 0 81 41/2 94 66
www.auto-hecht.de

Audi

EURO MOBIL

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:
Täglich 7.00–18.00 Uhr durchgehend

€ 89,-



Autorenlesung begeistert Im Rahmen der Aktionswoche „Treffpunkt Bibliothek“ veranstaltete die Gemeindebücherei am 26.10.2011 eine Autorenlesung. Stefan Grosz las aus dem Buch „Deplaziert“ von Jörn Birkholz und begeisterte damit die Zuhörerschaft. GEMEINDEBÜCHEREI/FOTO: TB



Besonderes Klassentreffen Ehemalige Schüler der Jahrgänge 1940, 1941 und 1942, sie gingen alle irgendwann mal gemeinsam in eine Klasse der Volksschule in Gernlinden. Sie trafen sich zu einer Fahrt nach Passau. Das Besondere war der Besuch aus Amerika von Heidi Bucher (2.v.r.). Sie kam nach 56 Jahren extra zu dem Klassentreffen. Das Wetter war herrlich, das Essen vorzüglich. Ausflug und Klassentreffen waren also rundherum ein Erfolg. HELGA SCHARF/FOTO: TB

Benefizkonzert mit dem Münchner Polizeichor

Maisach – Am 25. November, gibt der Polizeichor München ein Adventskonzert in der Pfarrkirche Sankt Vitus. Der Polizeichor ist auf Grund seiner zahlreichen Konzertreisen weit über die Grenzen Bayerns und Deutschlands bekannt und gilt als einer der besten deutschen Männerchöre. Der Erlös dieser Veranstaltung, die in Maisach die Adventszeit einläutet, kommt der „Aktion Wunschbaum“ und der Bayerischen Krebsge-

sellschaft, Selbsthilfegruppe Maisach zugute. Bei der „Aktion Wunschbaum“ unterstützt die Gemeinde erneut in Zusammenarbeit mit der Maisacher Tafel und der Nachbarschaftshilfe Kinder aus Familien unserer Gemeinde, die sich in schwieriger finanzieller Lage oder sonstigen Notsituation befinden. Das Konzert beginnt um 19 Uhr, Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten. GEMEINDE MAISACH KULTURREFERAT/FOTO: TB



Einfach gute Unterhaltung

Familienspiele

Landkreis – Unter diesem Motto spielt am Samstag, 19. November 2011 der ganze Landkreis. Und wir von Schlaubi machen mit. Wir laden alle spielbegeisterten Familien mit ihren Kindern samt Großeltern und Verwandten ein, bei uns im Kispul-Spielhaus in der Alten Brucker Straße 18 a in Maisach von 14.00- 17.00 Uhr viele Spiele auszuprobieren und zu testen. Ihr könnt Euch am überdimensionalen „Vier gewinnt“ probieren oder am Bodenmemory Kärtchen

sammeln. Außerdem warten viele Spieltische auf Euch. Jeder Teilnehmer erhält ein Los. Gewinne können dann im Landratsamt abgeholt werden. Zur Stärkung gibt es bei uns Kaffee und Kuchen, Getränke und Knabberereien. Wir freuen uns auf einen spielerischen Nachmittag mit Euch. SCHLAUBI

Auf der Hühnerleiter

Maisach – Vielen Dank für den zahlreichen Besuch zum Stück „Das hässliche Entlein“. Wie wir bereits beim

Verlassen des Pfarrsaals bemerkten, spalteten sich die Meinungen bezüglich des Stückes. Die Erwartungen waren anders, als es dann letztendlich von der Künstlerin umgesetzt wurde. Jedoch die Kinder hat das Stück berührt, und das ist doch das Wichtigste. Wir hoffen nun auf weitere zahlreiche Besuche, denn jeder Künstler ist nicht abstrakt.

Unser nächstes Stück „Emil und die Detektive“ von Erich Kästner am 13. November richtet sich nun an unsere Zuschauer ab sechs Jahren. HÜHNERLEITER

Beliebter Hoagart'n

Maisach – Vor vollem Pfarrsaal fand der siebte Hoagart'n der Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen statt. Durch das Programm führte heuer zum ersten Mal Sepp Bernlochner aus Weßling. Mit kurzweiligen und hinter sinnigen Texten und Witzen, die Pfarrer Georg Martin noch ergänzte, trug er zu einem unvergesslichen Nachmittag bei. Angefangen bei unserer ortsansässigen Maisacher Stub'n Musi, die von Anfang an mit dabei ist. Neu war die Neuaubinger Volksmusik. Raphael Altinger spielte auf der Steirischen und wurde von

seiner Mutter mit der Gitarre begleitet. Der Weikertshofa Zwoagsang brachte wieder zünftige Lieder, dass sich die Gäste vor Lachen krümmten. Der Angelus-Kreis brillierte mit seinem Liedgut. Die Dekoration und die Bedienung der Gäste mit Getränken und Brotzeiten sowie Kaffee und Kuchen wurden von Mitarbeitern der Nachbarschaftshilfe vorgenommen. Hans Schlammerl bedankte sich im Namen der Nachbarschaftshilfe bei allen Beteiligten für ihre Mithilfe und bei den Gästen für die Spenden. NACHBARSCHAFTSHILFE

Einladung zum Adventsbasar

Am 19. und 20. November 2011 findet wieder der Adventsbasar der Eine-Welt-Partnerschaft Maisach statt, jeweils von 11 bis 17 Uhr. Im katholischen Pfarrheim in der Schmidhammerstraße werden handgemachte schöne Dinge für die Advents- und Weihnachtszeit sowie Waren aus fairem Handel angeboten. Zudem gibt es eine Tombola mit feinen Preisen, von Maisacher Geschäftsleuten gespendet, und natürlich auch Kaffee und Kuchen. Der gesamte Erlös des Adventsbasars ist bestimmt für zwei Projekte zur Linderung von Not in Lateinamerika: Ein Kinderkrankenhaus in Bolivien und eine Alten- und Krankenfürsorge in Chile. EINE-WELT-PARTNERSCHAFT

AUTO WALTER

Rosenstraße 2 · 82216 Maisach · Telefon 08141/90544

JUNG UND WILD!
RENAULT TWINGO

RENAULT TWINGO AUTHENTIQUE
1.2 LEV 16V 75 ECO

Unser Angebotspreis: € 8.990,-
Ihr Preisvorteil: € 1.699,-

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir beraten Sie gerne.

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Teilelager
- Unfallinstandsetzung
- AU und TÜV im Haus
- Tankautomat 24 Stunden

bft Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7, außerorts 4,2, kombiniert 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 g/km (Werte nach EU-Norm-Messverfahren)

Projekt „Wünsch-Dir-was“

„Wünsch dir was!“ – lautete das Motto eines Projekts, das die Gemeindebücherei Maisach zusammen mit der Klas-

se 8a der Orlando-di-Lasso-Realschule durchführte. Denn sie wurde von der Bücherei beauftragt, die An-

schaftung weiterer Musik-CDs zu planen. Daher kategorisierten die 28 Schüler mit der Hilfe ihres Musiklehrers, Herrn Köstler, ihre CD-Wünsche und glichen sie mit dem bereits vorhandenen Bestand der Bücherei ab. Auch das Budget von 350 Euro durfte man nicht aus den Augen verlieren. Am Mittwoch, 20. Juli, besuchten die Jugendlichen die Bücherei und übergaben der Leiterin Beate Seyschab die endgültige Bestellliste. Frau Seyschab meinte: „Beide Seiten profitieren von dieser Zusammenarbeit. Die Jugendlichen fühlen sich ernst genommen und wir lernen ihre Interessen besser kennen.“

GEMEINDEBÜCHEREI/FOTO: TB



Spendenbox Beim diesjährigen Oldtimer-Bulldogtreffen in Maisach wurde vom Bulldogstammtisch eine Spendenbox zu Gunsten der Krebselbsthilfegruppe Maisach aufgestellt. Das Ergebnis der Aktion von rd. 165 Euro haben die Mitglieder des Maisacher Bulldogstammtisches großzügig auf insgesamt 500 Euro aufgerundet. Thomas Rieber und Jürgen Frommbeck vom Maisacher Bulldogstammtisch haben den Spendenscheck an Frau Brigitte Balon (Leiterin der Krebselbsthilfegruppe) übergeben. BULLDOGSTAMMTISCH/FOTO: TB

TSG Maisach sucht Baumpaten:

Die Bauarbeiten am neuen Vereinsheim schreiten sichtbar mit Riesenschritten voran. Der Beachplatz ist in diesem Sommer schon ausgiebig genutzt worden, und

auch der Bolzplatz ist mit Toren versehen zur Nutzung bereit. Dennoch sieht das Vereinsgelände der TSG Maisach noch kahl aus. Deshalb suchen wir für die Bepflanzung noch „Baumpaten“, die mit ei-

ner Spende für einen Baum nicht nur zum TSG-Gelände, sondern zur guten Luft in ganz Maisach beitragen wollen. Außerdem sucht der Verein für das Vereinsgelände auch zwei ausgediente Garagen.

Mitbürger, die einen Baum spenden möchten oder gut erhaltene Garagen haben, setzen sich mit dem Vorstand der TSG Maisach in Verbindung (Bernd Stadler, Telefon 08141/2285188). TSG MAISACH

Einsatzsicherheit tagsüber sichern

Gernlinden – Die Gemeinde Maisach ist, wie alle umliegenden Gemeinden, eine Pendlerregion. Daher stehen gerade tagsüber bei den Feuerwehren nur Einsatzkräfte zur Verfügung, die im Ort arbeiten oder sich zufällig gerade im Gemeindegebiet aufhalten. Die Alarmierung der Feuerwehrfrauen und -männer erfolgt in Gernlinden seit 1992 über die so genannte stille Alarmierung, d.h. durch

Piepser, die jede Einsatzkraft bei sich trägt. Haben diese Piepser keinen Funkempfang, lösen sie nicht aus und der Helfer steht der Feuerwehr nicht zur Verfügung. Aus bisher noch nicht bekannten Gründen kam es in den vergangenen Monaten bei Alarmierungen zu Problemen mit dem analogen Funkempfang der Piepser. Aktuell werden Messungen vorgenommen, um festzustellen, in welchen

Ortsbereichen das Funksignal schwierig zu empfangen ist. Um die Einsatzsicherheit gerade tagsüber sicherzustellen, wird seit Ende Oktober zusätzlich die Sirene auf der Grundschule mit alarmiert. Die Maßnahme ist begrenzt auf Werktagen zwischen 6 und 18 Uhr und wird voraussichtlich bis zur Einführung der digitalen Alarmierung in zwei Jahren nötig sein.

FFW GERNLINDEN



Unterwegs in Amerika

Es weihnachtet beim Gesangverein

Maisach – Auch dieses Jahr lädt der Gesangverein Maisach e.V. zum Weihnachts-Bazar in der Aula der Grundschule ein – am 4. Dezember von 10 bis 17 Uhr. Es gibt handgemachte Dinge für die Adventszeit wie Kerzen, Weihnachtsengel oder selbst-

gemachte Liköre, Marmeladen, Plätzchen und vieles mehr. Nach dem Bummel durch den Bazar werden zur Stärkung Kaffee, Kuchen und Glühwein angeboten. Um 14 Uhr singen traditionell die Fridolinküken, die Fridolin-spatzen sowie die Sound of

Voices und stimmen musikalisch auf die Weihnachtszeit ein. Für die kleinen Gäste kommt auch der Nikolaus, der sicher auch eine Kleinigkeit dabei hat. Der Erlös des Bazar kommt der Jugendarbeit des Vereins zu Gute.

GESANGVEREIN MAISACH

Vom 9. bis 19. September 2011 besuchten 36 Musiker der Jugendblaskapelle Maisach und der Blaskapelle Unterschweinbach zusammen mit ihrem Dirigenten Bernhard Breitsameter auf Initiative des Maisacher Altbürgermeisters Gerhard Landgraf die Vereinigten Staaten von Amerika, um am 17. September 2011 bei der deutsch-amerikanischen Steubenparade mitten in Manhattan Downtown teilzunehmen. Während der Rundreise von New York über die Niagarafälle bis nach Washington D.C. wurden sämtliche Sehenswürdigkeiten besichtigt und auch dem Präsidenten vor dem Weißen Haus ein spontanes „Standerl“ gespielt. BLASKAPELLE/FOTO: TB

Sonderseiten wirken

Sie eröffnen ein neues Geschäft?
Sie ändern Ihren Firmenstandort?
Sie feiern Betriebsjubiläum?

...wir sind Ihr Ansprechpartner
für Ihr Firmenportrait!

Damit es kein Geheimnis bleibt. Mit einer Sonderveröffentlichung im Fürstenfeldbrucker Tagblatt erhöhen Sie nicht nur Ihren Bekanntheitsgrad, sondern stellen auch sicher, dass Ihre Kunden immer rechtzeitig informiert sind. Wir beraten Sie gerne, wie Sie unsere kaufkräftige Leserschaft günstig und zielgenau erreichen.

Fürstenfeldbrucker Tagblatt:
Telefon 08141/400-138 · Fax 08141/44170
E-Mail anzeigen.ffb-tagblatt@merkur-online.de



Gemeinsame Übung

Gernlinden – Mitte Oktober führten die Feuerwehren Gernlinden und Maisach eine gemeinsame Einsatzübung auf dem Gelände der ehemaligen Gärtnerei Kettner in Gernlinden durch. Dabei wurde die Zusammenarbeit, des First Responders und der Johanniter-Unfall-Hilfe Gröbenzell, die sich mit einem Rettungswagen beteiligte, trainiert. Das Übungsszenario ging von einer Verpuffung in der Heizungsanlage und einer entstehenden Brandentwicklung aus. Sieben Arbeiter in dem Objekt galten als vermisst. Beim Eintreffen der Einsatzkräfte, war das Gelän-

de in dicken Rauch gehüllt und eine Person hatte versucht, sich auf einem Kamin in Sicherheit zu bringen. Mittels mehrerer Trupps unter schwerem Atemschutz und der Drehleiter der Feuerwehr Maisach konnten die verletzten Personen schnell gerettet werden. Mit Hilfe zweier Wärmebildkameras wurden die Brandherde gefunden und gelöscht. Der Feuerwehrreferent der Gemeinde Maisach, Leonhard Hainzinger, lobte in der anschließenden Nachbesprechung die ruhige und zügige Zusammenarbeit der verschiedenen Rettungsteams. **FFW GERNLINDEN**

Einweihung neue Stockbahn



Germerswang – In nur vier-einhalb Monaten und über 2300 Stunden Eigenleistung haben die Mitglieder vom Stockverein Weiß-Blau Germerswang ihre Stockbahnen komplett neu saniert. Diese umfangreichen Sanierungsarbeiten kamen fast einem Neubau gleich. 1977 wurden die ersten beiden Bahnen erstellt. 1988 sind zwei weitere Bahnen erbaut und die beiden bestehenden Bahnen überteert worden. Da die Bahnen im Laufe der folgenden Jahrzehnte immer sehr gut belegt waren, standen die Sanierungsarbeiten unweigerlich an. Bei den insgesamt 36 Hel-

fern ragte ein Ausschussmitglied besonders hervor. Der Vorstand Günter Huber bedankte sich bei der Einweihungsfeier besonders bei Peter Simon, der alle 18 850 Pflastersteine eigenhändig

verlegt hatte. Ebenso würdigte er alle Helfer und Spender sowie die Frauen, die während der Bauphase für das leibliche Wohl sorgten.

FOTO: TB/STOCKVEREIN WEISS-BLAU GERMERSWANG

Haus & Grund informiert

Landkreis – Bei der Frage, unter welchen Voraussetzungen der Vermieter einen vom Mieter vorgeschlagenen Nachmieter akzeptieren muss, wenn der Mieter vorzeitig aus einem auf bestimmte Zeit abgeschlossenen Mietvertrag entlassen werden will, hält sich hartnäckig das Gerücht, dass der Mieter nur drei Nachmieter zu benennen braucht. Dann hätte er bereits Anspruch auf vorzeitige Beendigung des Mietverhältnisses. Diese Auffassung entspricht nicht der Rechtslage.

Ein Anspruch des Mieters auf vorzeitige Entlassung aus einem Mietvertrag – oder sogar der Anspruch auf Abschluss eines neuen Mietvertrages mit dem vorgeschlagenen Nach-

mieter – besteht nur bei Vorliegen einer entsprechenden Vereinbarung, wie bei einer vertraglichen Nachmieterklausel.

Besteht keine vertragliche Vereinbarung, in der erklärt ist, einen vom Mieter vorgeschlagenen Nachmieter zu akzeptieren, ist der Vermieter bei der Suche nach einem neuen Mieter frei. Der Mieter hat nach einem Urteil des AG München auch keinen Anspruch auf Abschluss eines Mietvertrages mit dem vorgeschlagenen Nachmieter, wenn ihm dieser für Einrichtungen eine hohe Ablöse gezahlt hätte, während diese Einrichtung auf dem freien Markt nicht verkäuflich ist.

RUDOLPH JUNGWIRTH
HAUS & GRUND OLCHING



Kirchweihsschießen

Die Waldschützen Gernlinden führten zum zweiten Mal ein Kirchweihsschießen durch. 32 Erwachsene und fünf Jugendliche beteiligten sich mit viel Eifer daran. Der erste Preis umfasste gewissermaßen eine frische Ente, Knödelteig, Blaukraut und eine Flasche Wein. Außerdem gab es noch Enten, Hähnchen und Putenbrust zu gewinnen. Den ersten Preis gewann ein Jugendlicher, nämlich Felix Sistik mit einem 22,22 Teiler. Ihm folgten auf den weiteren Plätzen: Sigrid Maierhöfer (26,24 Teiler), Marcus Gnida (30,80), Max Altmann (43,00), Christiane Thanisch (44,10), Thomas Wenhart (45,61), Martin Lindermayr (46,01), Rudi Reischl (48,01), Karl-Heinz Wissel (50,56) und Max Stingl (54,28 Teiler). WALDSCHÜTZEN GERNLINDEN/FOTO: TB

Gut gerüstet durch die Herbstzeit

Gut gerüstet durch die dunkle Jahreszeit – die Land- und forstwirtschaftlichen Sozialversicherungsträger Franken und Oberbayern (LSV-Träger) geben Tipps, wie Sie unfallfrei und gesund durch Herbst und Winter kommen.

Der Herbst ist da, der Winter kommt - und damit eine Zeit, in der die Unfallgefahr wegen widriger Witterungsverhältnisse ebenso zunimmt, wie die Gefahr durch aggressive Krankheitserreger zu erkranken, insbesondere an der Grippe. Die Landwirtschaftlichen Sozialversicherungsträger Franken und Oberbayern möchten, dass Sie gut durch diese dunkle, nasskalte Jahreszeit kommen. Wir haben deshalb für Sie im Internet unter <http://www.lsv.de/fob/01aktuell/index.html> wichtige Tipps zusammengestellt, wie Sie Unfälle vermeiden und wie Sie gesund durch den Winter kommen.

eine Gripeschutzimpfung: Jetzt ist die richtige Zeit, sich gegen die kommenden Erreger zu schützen! Die Landwirtschaftliche Krankenkasse rät: Informieren Sie sich bei ihrem Arzt, ob eine Impfung für Sie sinnvoll ist, und wenn ja, zögern Sie nicht, sich diesen Schutz zu holen!

★ ... zum Beispiel durch den Einsatz von Reflektorfolien auf großen Anhängern: Was bei LKW inzwischen Pflicht ist, sollte auch für Fahrer von landwirtschaftlichen Zugmaschinen mit Anhängern eine Selbstverständlichkeit werden: Der Einsatz von selbstklebenden Reflektorfolien macht den Straßenverkehr in der Dämmerung und Dunkelheit wesentlich sicherer. Unter dem oben genannten Link finden Sie weiterführende Informationen, einen Informationsfilm, sowie Wissenswertes zur Aktion „Risiko Raus – mehr Sicherheit im Straßenverkehr“.

★ ... zum Beispiel durch einen Check: Ist Ihr Fahrzeug wintertauglich? Stimmt die Bereifung? Ist Ihre Lichtanlage in Ordnung? Sind für eine Panne Warndreieck, Handy und Warnwesten eingepackt? Haben Sie eine Decke dabei, falls der unfreiwillige Aufenthalt im Freien länger dauert?

★ ... zum Beispiel, was zu tun ist, wenn der Winter einbricht: Denken Sie sich schon jetzt rechtzeitig mit geeignetem Streugut, mit Schuhspikes und mit Schneeschaukeln und Eiskratzern ein, damit Sie bei Eis und Schnee schmerzhaftes Ausrutschen vermeiden.

Sie haben noch Fragen zum Gesundheitsschutz und zur Arbeitssicherheit auf dem Land- und forstwirtschaftlichen Anwesen? Sie erreichen uns unter Telefon 0921/603-0 bzw. 089/45480-0 und unter 0931/8004-0. LAND- UND FORSTWIRTSCHAFTL. SOZIALVERSICHERUNGSTRÄGER

Alles für Ihr Fahrzeug!

AUTOHAUS Brucker Straße

MEISTERBETRIEB

Maisach · direkt am S-Bahnhof

Telefon 081 41/30 52 85 · Fax 081 41/30 52 86

Zeit für ein neues Bad?



- FLIESEN
- KAMINE
- VERLEGUNG
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR
- BÄDER
- VERKAUF

www.fliesen-ffb.de

J.-G.-Gutenberg-Str. 28 · 82140 Olching · Tel. 081 42/4 77 80

STIHL DIENST



Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide
Tel. (08141) 66667 · Fax (08141) 66668
info@popp-ffb.de · www.popp-ffb.de

Erfolge der TSG-Turnmädchen



Maisach – Zum ersten Mal zu Viert und damit als komplette Mannschaft präsentierten sich die D-Mädchen der TSG beim Gauwettkampf in Gilching. Leonie Obermaier, die erst seit einigen Wochen in Maisach trainiert, zeigte bei ihrem ersten Wettkampf durchweg gute Leistungen. Auch Dana Pielenz, die mit der besten Maisacher Wertung am Schwebebalken glänzte, und Lisa Schneider, die am Boden ihr Können zeigte, trugen zum guten Teamergebnis bei. Die meisten Punkte zur Mannschaftswertung erturnte Elisabeth Strauß. Durch ihre konstant gute Leistung an allen vier



Die D-Jugend-Turnerinnen der TSG (v.l.): Leonie Obermaier, Dana Pielenz, Elisabeth Strauß und Lisa Schneider. FOTO: TB

Die Show beginnt wieder

Gernlinden – Es ist wieder soweit: Nach einer kurzen Sommerpause startete die Dance Corporation Maisach e.V. auch dieses Jahr mit viel Schwung und Elan in das Training für die Shows 2011/12. Inzwischen befinden sich die beiden Showtanzgruppen, die Dance Corporation und die Dance Corporation Kids, bereits mitten in der heißen Trainingsphase. Am Freitag, 25. November, findet im Bürgerzentrum Gernlinden endlich die Präsentation der neuen Themen für die Saison 2011/12 statt.

Ab 19 Uhr ist Einlass, um 20 Uhr beginnt das Abendprogramm. Musikalisch untermauert wird der Abend dieses Jahr von der Band Kir Royal. Karten erhalten Sie telefonisch ab sofort unter der Mobilnummer 0176 / 290 885 31 oder am 18. und 22. November zwischen 19 und 21 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden. Natürlich können Sie uns auch buchen: Anfragen sind möglich unter der Nummer 0176/290 885 31 oder im Internet auf www.dance-corporation.de.

FOTO: TB
DANCE CORPORATION

Geräten und einer Endpunktzahl von 55,90 Punkten wurde der langersehnte Wunsch der Top Ten wahr.

Elisabeth war selbst etwas überrascht, als sie bei Platz sechs der Einzelwertung ausgerufen wurde. TSG MAISACH

Herbstzeit ist Drachenzzeit

Landkreis – Drachenschnüre sollten nie länger als 100 Meter sein und kein Metall enthalten. Es sollte ein Mindestabstand von 500 Metern zu Stromleitungen und elektrifizierten Bahnstrecken eingehalten werden. Flughäfen, Sportflugplätze und Autobah-

nen sind mit einem Abstand von sechs Kilometern zu meiden. In Vogelschutz- und Landschaftsschutzgebieten ist Drachensteigen nicht erlaubt. Bei Anzeichen eines Gewitters muss der Drache sofort eingeholt werden. Wenn ein Drache doch in einer Strom-

leitung hängen bleibt, dürfen auf keinen Fall eigene Befreiungsversuche unternommen werden. Stattdessen sofort Leine loslassen, Polizei oder Störungsannahme von E.ON Bayern unter 0180/2192091 anrufen (4/6 Cent aus Festnetz/Mobil). E.ON BAYERN

Werben Sie einen neuen Leser und sichern Sie sich Ihre Wunschprämie!



① iPod nano
8 GB mit Videokamera
Zuzahlung: 49,- Euro



② Terrassenfeuer von **weber**
Zuzahlung: 59,- Euro

Übrigens: auch Nicht-Abonnenten können neue Leser werben!

Diese exklusiven Prämien für Ihre Empfehlung des Münchner Merkur.

Überzeugen Sie sich und andere von einer der modernsten Tageszeitungen Deutschlands. Sie bringt Ihnen täglich das Neueste, Interessanteste und Wissenswerteste frei Haus. Plus mehr Individualität, mehr Bayern und mehr Extras!

Holen Sie sich eine von 450 Prämien oder kassieren Sie 50 Euro in bar für einen neuen Abonnenten.

Noch mehr Prämien finden Sie auch unter www.merkur-online.de/praemien



Der Münchner Merkur und seine Heimatzeitungen. Hier ist Bayern daheim. www.merkur-online.de

ICH BIN DER NEUE ABONNENT DES MÜNCHNER MERKUR/SEINER HEIMATZEITUNG

Bitte liefern Sie mir für die Dauer von mindestens 12 Monaten den Münchner Merkur oder eine seiner Heimatzeitungen zum monatlichen Bezugspreis von derzeit 28,90 Euro inkl. Zustellung und MwSt. Ich oder eine in meinem Haushalt lebende Person waren in den letzten 6 Monaten nicht Bezieher Ihrer Zeitung.

Name, Vorname _____
 Straße, Hausnummer _____
 PLZ Ort _____
 Telefon _____

Datum, Unterschrift des Abonnenten _____

Ich bin damit einverstanden, dass die zu entrichtenden Abonnementgebühren von meinem Konto abgebucht werden. Diese Einzugsermächtigung kann jederzeit widerrufen werden. Sie erlischt automatisch bei Kündigung des Abonnements.

Konto _____
 BLZ _____
 Bank _____

Datum, Unterschrift des Kontoinhabers _____

Abbuchung:
 monatlich vierteljährlich halbjährlich jährlich

Ich bestelle den Münchner Merkur/seine Heimatzeitung ab:

ICH BIN DER VERMITTLER

Für den Münchner Merkur/seine Heimatzeitung habe ich einen Abonnenten geworben. Mir ist bekannt, dass es für Eigenwerbung, Werbung von Ehegatten oder im gleichen Haushalt lebende Personen und das verbilligte Studentenabonnement des Münchner Merkur keine Prämie gibt.

Name, Vorname _____
 Straße, Hausnummer _____
 PLZ Ort _____
 Telefon _____

Datum, Unterschrift des Vermittlers _____

Meine Prämie: (bitte ankreuzen)

- ① iPod nano
- ② Terrassenfeuer von Weber
- ③ 50 Euro in bar

Die jeweilige Zuzahlung habe ich zur Kenntnis genommen. Der neue Abonnent ist berechtigt, innerhalb von 2 Wochen die Bestellung des Abonnements ohne Angabe von Gründen gegenüber dem Münchner Zeitungsverlag, Leserservice, 80282 München, zu widerrufen. Die Frist ist durch rechtzeitige Absendung des Widerrufs gewahrt.

ÜBRIGENS: AUCH NICHT-ABONNENTEN KÖNNEN NEUE LESER WERBEN!

Coupon bitte ausschneiden und senden an:

Münchener Zeitungs-Verlag,
 Leserservice, 80282 München
 Telefon 089/5306-777
 Fax 089/5306-601
www.merkur-online.de/leserservice

③ 50 € in bar